Dokumentation

HiPath 3000, OpenScape Business, OpenScape Office OpenStage 40, OpenStage 40 G OpenStage Key Module 40 OpenStage Belegtlampenfeld 40 Bedienungsanleitung



Siemens Enterprise Communications www.siemens-enterprise.de



Wichtige Hinweise

	 Aus Sicherheitsgründen darf das Telefon nur wie folgt mit Strom versorgt werden: Mit dem zugehörigen Original-Netzgerät. Sachnummer: L30250-F600-C14x (x: 1=EU, 2=UK, 3=US) oder in einem LAN mit PoE (Power over Ethernet), welches dem Standard IEEE 802.3af entspricht.
	Öffnen Sie niemals das Telefon oder ein Beistellgerät! Bei Problemen wenden Sie sich an die Systembetreuung.
ORIGINAL Ressort	Benutzen Sie nur Siemens Original-Zubehör! Das Benutzen von anderem Zubehör ist gefährlich und führt zum Erlö- schen der Garantie, Produzentenhaftung und der CE-Kenn- zeichnung.

Kennzeichen

()	Die Konformität des Gerätes zu der EU-Richtlinie 1999/5/ EG wird durch das CE-Kennzeichen bestätigt.
X	Alle Elektro- und Elektronikgeräte sind getrennt vom allge- meinen Hausmüll über dafür staatlich vorgesehene Stellen zu entsorgen.
	Die sachgemäße Entsorgung und die getrennte Sammlung von Altgeräten dient der Vorbeugung von potentiellen Um- welt- und Gesundheitsschäden. Sie sind eine Vorausset- zung für die Wiederverwendung und das Recycling ge- brauchter Elektro- und Elektronikgeräte.
	Ausführliche Informationen zur Entsorgung Ihrer Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Kommune, Ihrem Müllentsorgungs- dienst, dem Fachhändler bei dem Sie das Produkt erwor- ben haben oder Ihrem Vertriebsansprechpartner.
	Diese Aussagen sind nur gültig für Geräte, die in den Län- dern der Europäischen Union installiert und verkauft wer- den und die der Europäischen Richtlinie 2002/96/EC unter- liegen. In Ländern außerhalb der Europäischen Union können davon abweichende Bestimmungen für die Ent- sorgung von Elektro- und Elektronikgeräten gelten.

Aufstellort des Telefons

- Das Telefon sollte in einer kontrollierten Umgebung mit einem Temperaturbereich zwischen 5°C und 40°C betrieben werden.
- Für eine gute Freisprech-Qualität sollte der Bereich vor dem Mikrofon (vorne rechts) frei bleiben. Der optimale Abstand für das Freisprechen beträgt 50 cm.
- Stellen Sie das Telefon nicht in einen Raum mit hoher Staubentwicklung; dies kann die Lebensdauer des Telefons erheblich mindern.
- Setzen Sie das Telefon nicht direkter Sonneneinstrahlung oder anderer Wärmestrahlung aus, denn dies kann die elektronischen Komponenten und das Plastikgehäuse beschädigen.
- Betreiben Sie das Telefon nicht in Umgebungen mit Dampfbildung (z. B. Badezimmer).

Softwareupdate

Während eines Software-Updates darf das Telefon nicht vom Netzgerät, von der LAN- oder der Telefonleitung getrennt werden. Der Update-Vorgang ist erkennbar durch entsprechende Displayanzeigen und/oder durch blinkende Leuchtdioden.

Produktsupport im Internet

Informationen und Support zu unseren Produkten finden Sie im Internet: <u>http://www.siemens-enterprise.com/</u>.

Technische Hinweise, aktuelle Informationen zu Firmware-Updates, häufig gestellte Fragen und vieles mehr finden Sie im Internet: <u>http://wiki.siemens-enterprise.com/</u>.

Inhaltsverzeichnis

Wichtige Hinweise
Kennzeichen 2
Aufstellort des Telefons
Softwareupdate 3
Produktsupport im Internet 3
Allgemeine Informationen
Über diese Bedienungsanleitung 11
Service
Bestimmungsgemäßer Gebrauch
Informationen zum Telefontyp 12
Sprachverschlüsselung
Freisprechqualität und Display-Lesbarkeit
MultiLine-Telefon, Chef/Sekretariat-Funktionen
Teamfunktionen
Das OpenStage kennenlernen14
Die Bedienoberfläche Ihres OpenStage 40/40 G.
Anschlüsse auf der Unterseite des Telefons.
Netzwerk-Anschlüsse besser nutzen
Key Module
, OpenStage Key Module 40
OpenStage Key Module 15
OpenStage Belegtlampenfeld 40 19
Tasten
Funktionstasten
Audiotasten
5-Wege Navigator 21
Freiprogrammierbare Sensortasten
Wähltastatur
Display
Ruhemodus
Telefonie-Dialoge
Briefkasten 29
Infos
Sprachnachrichten
Anruferliste
Menü
Service-Menü
Steuer- und Überwachungsfunktion

Grundfunktionen	. 33
Anruf annehmen	. 33
Anruf über Hörer annehmen	. 33
Anruf über Lautsprecher annehmen (Freisprechen)	. 34
Anruf über Headset annehmen.	. 34
Auf Freisprechen umschalten	. 35
Auf Hörer umschalten	. 35
Lauthören während des Gesprächs	. 35
Wählen/Anrufen	. 36
Mit abgehobenem Hörer wählen	. 36
Mit aufliegendem Hörer wählen	. 36
Mit angeschlossenem Headset wählen	. 37
Mit Zielwahltasten wählen	. 37
Wahl wiederholen	. 38
Gespräch beenden	. 39
Anrufe abweisen	. 39
Mikroton aus-/einschalten	. 39
Zweiten Teilnehmer anrufen (Rückfrage)	. 40
Zum jeweils wartenden Teilnehmer wechseln (Makeln)	. 40
Gesprach weitergeben	. 41
Anrufe umleiten.	. 42
	. 42
Umleitung nach Zeit (CFNR) nutzen.	. 43
Anrutumieitung bei Teletonaustali (CFSS)	. 44
Anruiumieitung im Betreibernetz/	4 -
Vienriachruinummer IVISIN umleiten (nicht Tur USA)	. 45
	. 40
	. 40 16
Gospoichartan Rückruf kantralliaran/löschan	. 40 17
	. 4/

Komfortfunktionen	.48
Anrufe annehmen	. 48
Anruf mit Headset annehmen	. 48
Anruf für Kollegin/Kollegen gezielt übernehmen	. 48
Über Lautsprecher angesprochen werden	. 49
Anrufe von der Türsprechstelle annehmen/Türöffner betätigen	. 50
Gespräch vom Anrufbeantworter übernehmen	. 51
Anruferliste verwenden	. 52
Aus internem Telefonbuch wählen	. 53
LDAP-Verzeichnis verwenden	. 55
Mit zentralen Kurzrufnummern wählen	. 57
Mit Kurzwahltasten wählen	. 57
Kollegin/Kollegen über Lautsprecher direkt ansprechen	. 58
Kollegin/Kollegen diskret ansprechen	. 59
Selbsttätiger Verbindungsaufbau/Hotline	. 59
Leitung vormerken/reservieren	. 59
Rufnummer zuweisen (nicht für USA)	. 60
Assoziierte Wahl/Wahlhilfe durchführen	. 60
Während des Gesprächs	. 62
Zweitanruf (Anklopfen) nutzen	. 62
Zweitanruf (automatisches Anklopfen) verhindern/erlauben	. 63
Signalton (Anklopfton) ein-/ausschalten	. 63
Rufnummer speichern	. 63
Gespräch parken	. 64
Halten von externen Gesprächen	. 65
Konferenz führen	. 66
MFV-Nachwahl/Tonwahl durchführen	. 68
Gespräch aufnehmen	. 69
Gespräch nach Durchsage weitergeben	. 70
Signal zum Netz senden	. 71
Bei nicht erreichten Zielen	. 72
Anklopfen – sich bemerkbar machen	. 72
Aufschalten – in ein Gespräch eintreten	. 72
Nachtschaltung nutzen	. 73

Sensortasten programmieren	.74
Funktionstasten einrichten	. 74
Übersicht der Funktionen	. 75
Prozedurtaste einrichten	. 77
Zielwahltasten einrichten	. 79
Beschriftung nachträglich ändern	. 80
Sensortastenprogrammierung löschen	. 81

Verbindungskosten überprüfen/zuordnen	. 82
Verbindungskosten für Ihr Telefon abfragen (nicht für USA)	. 82
Verbindungskosten für anderes Telefon abfragen (nicht für USA)	. 83
Mit Kostenverrechnung anrufen	. 84
Privatsnhäre/Sicherheit	85
Sprachvorschlüssolung	85
Hinweise auf die Sprachverschlüsselung	. 05 85
Ruhefunktion ein-/ausschalten	. 86
Anrufschutz ein-/ausschalten	. 86
Rufnummernanzeige beim Angerufenen unterdrücken	. 87
Raum überwachen (Babyphone)	. 88
Anonymen Anrufer identifizieren – "Fangen" (nicht für USA)	. 88
Benutzerpasswort	. 89
Leleton gegen Missbrauch sperren	. 90
Porsönlichen Schlosscode speichern	. 91
	. 92
Weitere Funktionen/Dienste	. 93
	. 93
Termine speichern	. 93
An einen Termin erinnert werden	. 94
Info (Nachricht) senden	. 94
Info erstellen und senden	. 94
Erhaltene Info ansehen und bearbeiten	. 95
	. 90
Antwort-Text Toschen	. 90
Anderes Telefon für ein Gespräch wie das eigene benutzen	. 97
Mobile Rufnummer an einem beliebigen Telefon nutzen	. 98
Am "Gast-Telefon" einloggen	. 98
Anschluss zum nächsten Telefon verlegen	. 99
Am "Gast-Telefon" ausloggen.	. 99
Info bei Faxemptang/Nachricht am Anrutbeantworter	100
Dienste/Funktionen zurucksetzen (ubergreifendes Loschen für ein Te	ele-
ION) für ein anderes Telefen aktivieren	100
Systemfunktionen von extern nutzen	101
DISA (Direct Inward System Access)	102
Funktionen im ISDN per Kennzahlwahl nutzen (Keypad-Wahl)	103
Angeschlossene Computer/Programme steuern/Telefondatendienst.	104
Mit PC-Applikationen über CSTA-Schnittstelle kommunizieren	105
Schalter betätigen (nur bei HiPath 3000)	106
Sensoren (nur bei HiPath 33x0/35x0)	106
Personen suchen (nicht für USA)	107

Telefonieren im Team/Chef/Sekretariat	108 108 108
Leitungsbelegung Leitungstasten Anrufe auf Leitungstasten annehmen Mit Leitungstasten wählen Gespräch auf einer Leitungstaste halten und wieder annehmen Abwechselnd auf mehreren Leitungen telefonieren MULAP Konferenzfreigabe Direktruftasten	. 109 . 109 . 110 . 110 . 110 . 111 . 111 . 112 . 112
Anruf auf Direktruitasten annenmen Team-Teilnehmer direkt rufen Bestehendes Gespräch weitergeben Anruf für anderes Mitglied übernehmen Anrufe für Leitungen umleiten Anrufe direkt zum Chef umschalten	112 112 113 113 113 114 116
Teamfunktionen nutzen	117
Teamfunktionen nutzen Gruppenruf ein/ausschalten. Anruf für Kollegin/Kollegen im Team übernehmen Ruf zuschalten. Anruf hei Anrufvorteilung (LCD)	1117 117 119 119
Teamfunktionen nutzen Gruppenruf ein/ausschalten. Anruf für Kollegin/Kollegen im Team übernehmen Ruf zuschalten. Anrufe bei Anrufverteilung (UCD) Spezielle Funktionen im LAN.	117 117 119 119 120

Inc	ividuelle Einstellung des Telefons
Dis	lay-Eigenschaften anpassen
Dis	Kontrast einstellen 128 Ilays am Open Stage Key Module einstellen 128
Auc	io-Eigenschaften einstellen
	Ruftonlautstarke andern
	Freisprechfunktion an Raum anpassen
Ver	vendung des Headset-Anschlusses einstellen
Net	zwerkinformationen abfragen
Те	efon überprüfen134
Te Fun Tas	efon überprüfen
Te Fun Tas	efon überprüfen 134 ktionalität prüfen 134 enbelegung prüfen 134
Te Fun Tas Ab Hil	efon überprüfen
Te ^{Fun} Tas Ab Hil	efon überprüfen134ktionalität prüfen134enbelegung prüfen134weichende Display-Anzeigen in einer135
Te Fun Tas Ab Hil	efon überprüfen134ktionalität prüfen134enbelegung prüfen134weichende Display-Anzeigen in einer135Path 4000-Umgebung135ebschnittstelle (WBM)136
Te Fun Tas Ab Hil Via Via	efon überprüfen 134 ktionalität prüfen 134 enbelegung prüfen 134 weichende Display-Anzeigen in einer 135 Path 4000-Umgebung 135 ebschnittstelle (WBM) 136 ermein 136 o-Schnittstelle öffnen 136
Te Fun Tas Ab Hil Wa Allg We	efon überprüfen 134 ktionalität prüfen 134 enbelegung prüfen 134 weichende Display-Anzeigen in einer 134 Path 4000-Umgebung 135 ebschnittstelle (WBM) 136 emein. 136 o-Schnittstelle öffnen 136 Administratorseiten 136 Benutzerseiten 137

Ratgeber	139
Auf Fehlermeldungen am Display reagieren Ansprechpartner bei Problemen	
Funktionsstorungen beheben Pflege- und Reinigungshinweise Tasten beschriften	
Stichwortverzeichnis	143
Funktionen und Kennzahlen im Überblick	
Funktionen und Kennzahlen im Überblick (alphabetisch)	148
Funktionen und Kennzahlen im Überblick (alphabetisch) Display-Symbole	148 153

Allgemeine Informationen

Über diese Bedienungsanleitung

Die Informationen in diesem Dokument enthalten allgemeine Beschreibungen der technischen Möglichkeiten, welche im Einzelfall nicht immer vorliegen müssen. Die gewünschten Leistungsmerkmale sind im Einzelfall bei Vertragsabschluss festzulegen.

Wenn an Ihrem Telefon eine Funktion nicht wie beschrieben verfügbar ist, dann kann dies folgende Ursachen haben:

- Die Funktion ist für Sie und Ihr Telefon nicht eingerichtet bitte wenden Sie sich an Ihre Systembetreuung.
- Ihre Kommunikationsplattform verfügt nicht über diese Funktion bitte wenden Sie sich an Ihren Siemens-Vertriebspartner zur Hochrüstung.

Diese Bedienungsanleitung wird Ihnen helfen, das OpenStage und dessen Funktionen kennen zu lernen. Sie enthält wichtige Informationen für den sicheren und ordnungsgemäßen Betrieb des OpenStage. Befolgen Sie bitte diese Anleitungen genau, damit Bedienungsfehler vermieden werden und Sie Ihr multifunktionales Telefon im Netzwerk optimal nutzen können.

Diese Bedienungsanleitung sollte von jeder Person gelesen und befolgt werden, die das OpenStage installiert, bedient oder programmiert.

Zu Ihrer eigenen Sicherheit lesen Sie bitte sorgfältig den Abschnitt mit den Sicherheitshinweisen. Befolgen Sie diese Anweisungen genau, damit Sie weder sich selbst noch andere gefährden und auch das Gerät nicht beschädigt wird.

Diese Bedienungsanleitung ist benutzerfreundlich aufgebaut. Das heißt, Sie werden Schritt für Schritt durch die Bedienung des OpenStage geführt.

Administrative Aufgaben sind in einem separaten Handbuch beschrieben. Die Kurzbedienungsanleitung enthält eine schnelle und zuverlässige Erläuterung oft genutzter Funktionen.

Service

Der Siemens Service kann nur bei Problemen oder Defekten am Gerät selbst Hilfestellung leisten.

Sollten Sie Fragen zum Betrieb haben, wird Ihnen der Fachhändler oder ein Netzwerkadministrator gerne weiterhelfen. Sollten Sie Fragen zum Telefonanschluss haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Netzanbieter.

Wählen Sie bei Problemen oder Defekten am Gerät bitte die Service-Rufnummer Ihres Landes.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das OpenStage Telefon wurde als Gerät für die Sprachübertragung und zum Anschluss an ein LAN entwickelt und soll auf einem Schreibtisch Platz finden, bzw. an der Wand montiert sein. Jegliche sonstige Nutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Informationen zum Telefontyp

Die Bezeichnungsdaten des Telefons finden Sie auf dem Typenschild an der Unterseite des Geräts; darauf ist die genaue Produktbezeichnung und die Seriennummer angegeben. Eventuell erforderliche Angaben zur Kommunikationsplattform erhalten Sie von Ihrem zuständigen Fachpersonal. Diese Daten müssen Sie bei Kontakt mit unserer Service-Abteilung stets angeben, wenn Probleme oder Störungen auftreten.

Sprachverschlüsselung

An der HiPath 3000/OpenScape Business (ab R 4),

HiPath Open Scape Office (V1) unterstützt Ihr OpenStage 40/40 G ab dem Software Release 2 (V1 R2.xxxx) die Sprachverschlüsselung. Dadurch können Sie mit Ihrem OpenStage abhörsichere Gespräche führen. Die Sprachübertragung erfolgt verschlüsselt und wird im Telefon Ihres Gesprächspartners wieder entschlüsselt und umgekehrt.

Ist an Ihrem Telefon der "Secure Mode" aktiviert (fragen Sie Ihr zuständiges Fachpersonal), und besteht eine Verbindung zu einem Telefon, das die Sprachverschlüsselung nicht unterstützt, ist das Gespräch unverschlüsselt, d. h. unsicher.

Das zuständige Fachpersonal kann in Ihrer Kommunikationsanlage festlegen, ob und wie Sie auf unverschlüsselte Anrufe hingewiesen werden → Seite 85.

Freisprechqualität und Display-Lesbarkeit

- Um eine gute Freisprechqualität zu gewährleisten, achten Sie darauf, den Bereich vor dem Mikrofon frei zu halten (vorne rechts).
 Die optimale Distanz beträgt ca. 50 cm.
- Um die bestmögliche Lesbarkeit am Display zu erreichen, gehen Sie wie folgt vor:
 - Richten Sie das Display durch Drehen des Telefons und Kippen des Displays so aus, dass Sie möglichst frontal auf das Display blicken und dabei Lichtreflexe im Display vermeiden.

MultiLine-Telefon, Chef/Sekretariat-Funktionen

Ihr OpenStage 40/40 G ist "multilinefähig". Dies bedeutet, dass an Ihrem Telefon, im Gegensatz zu SingleLine-Telefonen, von Ihrem zuständigen Fachpersonal mehrere Leitungen eingerichtet werden können. Jede dieser Leitungen verfügt über eine eigene Rufnummer, über die Sie Anrufe tätigen, bzw. annehmen können.

Die frei programmierbaren Sensortasten fungieren an einem MultiLine-Telefon als Leitungstasten \rightarrow Seite 109.

Beim Telefonieren mit einem MultiLine-Telefon müssen Sie einige Besonderheiten beachten \rightarrow Seite 110 ff.

Eine Besonderheit bildet die CHESE-Konfiguration. Dabei handelt es sich um ein speziell auf eine Chef/Sekretariat - Situation abgestimmtes, Multi-Line-Telefon mit besonderen Funktionen (z. B. "Rufumschaltung", und "Übernehmen") \rightarrow Seite 108ff.

Teamfunktionen

Um das Telefonieren noch effizienter zu gestalten, kann Ihr zuständiges Fachpersonal verschiedene Teamfunktionen wie z. B. Anrufübernahme-, Sammelanschlussgruppen und Gruppen zur Anrufverteilung, einrichten.

Das OpenStage kennenlernen

Die nachfolgenden Informationen dienen zum Kennenlernen häufig genutzter Bedienelemente und Anzeigen im Display.

Die Bedienoberfläche Ihres OpenStage 40/40 G



- Mit dem Hörer können Sie wie gewohnt telefonieren.
 Das Display unterstützt Sie intuitiv bei der Bedienung des Telefons → Seite 25.
- 3 Durch Belegen der **freiprogrammierbaren Sensortasten** mit eigenen Rufnummern und Funktionen passen Sie Ihr Telefon Ihren persönlichen Bedürfnissen an → Seite 22.
- 4 Mit den **Funktionstasten** rufen Sie beim Telefonieren häufig genutzte Funktionen (z. B Trennen) sowie das Servicemenü und die Mailbox auf → Seite 20.
- 5 Um die Audio-Eigenschaften Ihres Telefons optimal einzurichten, stehen Ihnen die **Audiotasten** zu Verfügung \rightarrow Seite 20.
- 6 Mit dem 5-Wege Navigator navigieren Sie komfortabel → Seite 21.
- 7 Die **Wähltastatur** dient zum Eingeben der Rufnummer und Schreiben von Text → Seite 23.
- 8 Über die **Rufanzeige** werden eingehende Anrufe optisch signalisiert.

Netzgerät PC Netzwerk-Switch Hör-Sprechgarnitur Ω Belegtlampenfeld Key Module

Anschlüsse auf der Unterseite des Telefons

Eigenschaften Ihres OpenStage 40/40 G

OpenSt	age 4	0	40 G
LCD-Display, 40 x 6 Zeichen	✓	1	\checkmark
Displaybeleuchtung	✓	/	\checkmark
Freiprogrammierbare Sensortasten	6	6	6
Vollduplex Freisprechfunktion	✓	/	\checkmark
Headset	✓	/	\checkmark
10/100 Mbps Ethernet-Switch \rightarrow Seite 16	✓	/	-
1000 Mbps Ethernet-Switch $ ightarrow$ Seite 16	-		✓
Schnittstelle für Beistellgeräte	~	/	✓
Wandmontage	✓	/	✓

Netzwerk-Anschlüsse besser nutzen

Das OpenStage 40 hat einen eingebauten 10/100 Mbps Ethernet-Switch. Das OpenStage 40 G verfügt über einen 1000 Mbps Ethernet-Switch. Das bedeutet, Sie können einen PC direkt über das Telefon mit dem LAN verbinden. Die Verbindungsmöglichkeit von Telefon zu PC muss vom Fachpersonal am Telefon erst aktiviert werden.



Durch diese Anschlussart sparen Sie jeweils einen Netzwerk-Anschluss des verwendeten Switches und benötigen bei entsprechender Anordnung weniger Netzwerk-Kabel bzw. nutzen kürzere Leitungswege.

Key Module

OpenStage Key Module 40

Das OpenStage Key Module 40 ist ein seitlich am Telefon zu montierendes Beistellgerät, das Ihnen zusätzliche 12 beleuchtete, freiprogrammierbare Tasten bietet.

Diese Tasten können Sie, wie am Telefon, nach Ihren Wünschen belegen und nutzen \rightarrow Seite 22.



Sie können bis zu 2 OpenStage Key Module 40 an Ihr OpenStage 40/40 G anschließen.

OpenStage Key Module 15

Das OpenStage Key Module 15 ist ein seitlich am Telefon zu montierendes Beistellgerät, das Ihnen zusätzliche 18 beleuchtete, nur für Rufnummern programmierbare Tasten bietet.

Diese Tasten können Sie, wie am Telefon, nach Ihren Wünschen mit Rufnummern belegen und nutzen (Beschriften siehe \rightarrow Seite 142).



Sie können maximal ein OpenStage Key Module 15 an Ihr OpenStage 40 anschließen. Sie können das OpenStage Key Module 15 **nicht** mit dem OpenStage Key Module 40 mischen.

OpenStage Belegtlampenfeld 40

Ihr OpenStage 40/40 G kann in Verbindung mit einem OpenStage Belegtlampenfeld 40 als Vermittlungsplatz eingerichtet sein (fragen Sie Ihr zuständiges Fachpersonal).

Das OpenStage Belegtlampenfeld 40 ist ein seitlich am Telefon zu montierendes Beistellgerät, das Ihnen 90 beleuchtete, freiprogrammierbare Tasten bietet.

Diese Tasten können Sie, wie am Telefon, nach Ihren Wünschen belegen und nutzen \rightarrow Seite 22.



Sie können maximal 1 OpenStage Belegtlampenfeld 40 an Ihr OpenStage 40/40 G anschließen.

Tastenbeschriftung

Zu Ihrem OpenStage Belegtlampenfeld 40 werden Beschriftungsstreifen mitgeliefert. Beschriften Sie die passenden Streifen innerhalb der weißen Felder mit Funktion oder Name.

Alternativ könnnen Sie mit dem Key Labeling Tool komfortabel neue Beschriftungsstreifen erstellen. Dieses finden Sie samt Bedienerführung unter.

http://wiki.siemens-enterprise.com/index.php/Key_Labelling_Tool .> ".

Legen Sie die beschrifteten Streifen in die entsprechenden Tastenfelder und darüber die transparente Abdeckfolie (matte Seite oben).



Audiotasten



Taste	Funktion bei Tastendruck
Ū.	Headset ein-/ausschalten \rightarrow Seite 48.
×	Mikrofon aus-/einschalten (auch bei Freisprechen) $ ightarrow$ Seite 39.
<u> </u>	Lautstärken leiser und Kontraste heller einstellen $ ightarrow$ Seite 128.
(U)	Lautsprecher ein-/ausschalten (mit roter Tasten-LED) \rightarrow Seite 35.
+	Lautstärken lauter und Kontraste dunkler einstellen $ ightarrow$ Seite 128.

5-Wege Navigator



Entfernen Sie vor Gebrauch des Telefons die Schutzfolie von der Ringfläche, die den 5-Wege Navigator umgibt!

Mit diesem Bedienelement steuern Sie die meisten Funktionen des Telefons und Anzeigen im Display:

Bedienung	Funktionen bei Tastendruck	
Taste O drücken.	Im Ruhemodus: • Ruhemenü öffnen → Seite 26 In Listen und Menüs: • nächste Ebene öffnen Ein Kontextmenü ist vorhanden: • Kontextmenü öffnen	
Taste ℗ drücken.	 In Listen und Menüs: eine Ebene zurück bzw. mit mehrmaligem Drücken wieder zur Telefonie-Oberfläche Bei Blockwahl-Rufnummerneingabe: Zeichen links vom Cursor löschen 	
Taste (2) drücken.	 In Listen und Menüs: nach unten blättern Langdruck: zum Listen-/Menü- Ende springen 	
Taste O drücken.	 In Listen und Menüs: nach oben blättern Langdruck: zum Listen-/Menü-Anfang springen 	
Taste 🞯 drücken.	Im Ruhemodus: • Ruhemenü öffnen → Seite 26 Ein Eintrag ist ausgewählt: • Aktion ausführen	

Freiprogrammierbare Sensortasten

Ihr OpenStage 40/40 G verfügt über 6 beleuchtete Sensortasten, die Sie auf 2 Ebenen belegen können. Auf 1. Ebene mit Funktionen und Rufnummern und auf der 2. Ebene nur mit Rufnummern.

Ш	
Ш	

Erhöhen Sie die Anzahl der freiprogrammierbaren Sensortasten durch den Anschluss eines Beistellgerätes \rightarrow Seite 17.

Mirea, Ch	
Ebene 1	

Je nach Programmierung nutzen Sie die Sensortasten als:

- Funktionstaste → Seite 74
- Zielwahltaste → Seite 79
- Prozedurtaste → Seite 77

Alle freiprogrammierbaren Sensortasten (außer der Ebenenumschalt-Taste) können Sie auf 2 Ebenen belegen. Dafür muss eine Ebenenumschalt-Taste → Seite 74 eingerichtet und die "Erweitere Tastenfunktionalität" aktiv sein (zuständiges Fachpersonal fragen). Auf der 2. Ebene können nur externe und interne Rufnummern ohne LED-Anzeige gespeichert werden.→ Seite 79.

Eine kurze Berührung löst die programmierte Funktion aus, bzw. leitet den Verbindungsaufbau der gespeicherten Rufnummer ein.

Eine lange Berührung öffnet das Menü zum Programmieren der Taste → Seite 77.

Die Bezeichnung der Funktion wird im Display links der Taste angezeigt. Die Beschriftung können Sie nach Ihren Wünschen definieren → Seite 80.

Den Status einer Funktion erkennen Sie an der LED-Anzeige der entsprechenden Sensortaste.

LED Bedeutung Funktionstaste Bedeutung Direktro		Bedeutung Direktruftaste	
	dunkel	Die Funktion ist ausgeschaltet.	Die Leitung ist frei.
	blinkt ^[1]	Weist auf den Zustand der Funktion hin.	Die Leitung ist belegt.
	leuchtet	Die Funktion ist eingeschaltet.	Anruf auf der Leitung.

Bedeutung der LED-Anzeigen bei Funktions-/Direktruftasten

 Blinkende Sensortasten werden in diesem Handbuch, ohne Rücksicht auf das Blinkintervall, durch dieses Symbol dargestellt. Das Blinkintervall steht für unterschiedliche Zustände, die an den entsprechenden Stellen im Handbuch genau beschrieben sind.



An einem MultiLine Telefon fungieren die freiprogrammierbaren Sensortasten als Leitungstasten \rightarrow Seite 109.

Wähltastatur

In Situationen, in denen eine Texteingabe möglich ist, können Sie neben den Ziffern 0 bis 9, dem Raute- und dem Stern-Zeichen mit den Wähltasten auch Text, Interpunktions- und Sonderzeichen eingeben. Drücken Sie dazu die Zifferntasten mehrfach.

Beispiel: Um ein "h" zu schreiben, drücken Sie 2x die Taste [Hghi] auf der Wähltastatur.

Die alphabetische Beschriftung der Wähltasten hilft Ihnen auch bei der Eingabe von Vanity-Nummern (Rufnummer in Form eines Namens; z. B. 0700 - MUSTER = 0700 - 687837).

Tasten mit Mehrfachfunktion

Funktion	*	#
Langdruck	Rufton aus/einschalten → Seite 130	Telefonsperre ein/aus- schalten → Seite 90
Texteingabe → Seite 24	Nächster Buchstabe als Großbuchstabe	Zeichen löschen.

Zeichenübersicht (abhängig von der aktuellen Spracheneinstellung)

Taste	1x	2x	3x	4x	5x
lш	[1]	1			
2 abc	а	b	С	2	
B def	d	е	f	3	
H ghi	g	h	i	4	
Sjkl	j	k	Ι	5	
G mno	m	n	0	6	
D pqrs	р	q	r	S	7
8 t u v	t	u	v	8	
Swxyz	w	х	У	z	9
0+	+		-	0	
*	[2]				
#	[3]				

[1] Leerzeichen

[2] nächster Buchstabe als Großbuchstabe

[3] Zeichen löschen

Texteingabe

Die aktuelle Beschriftung erscheint in der 1. Zeile. Löschen Sie diese mit der (#) Taste, bevor Sie neue Zeichen eingeben.

Geben Sie die erforderlichen Zeichen über die Wähltastatur ein.

Wählen Sie die Funktionen mit den Tasten (2) und (5) aus.

Bestätigen Sie mit 🚱.

Beispiel: Tastenbeschriftung ändern \rightarrow Seite 80.

E1 Beschr.: Ma	eingegebene Zeichen
speichern	Eingabe speichern
#=Buchstabe löschen	Zeichen löschen ^[1]
zurück	
beenden	

[1] Drücken Sie alternativ die Taste 📕

Display

Ihr OpenStage 40/40 G ist mit einem schwenkbaren schwarz/weiss LCD-Display ausgestattet. Stellen Sie Neigung und Kontrast passend für Sie ein → Seite 128 ff.

Ruhemodus

Werden keine Gespräche geführt bzw. Einstellungen vorgenommen, befindet sich Ihr OpenStage 40/40 G im Ruhemodus.



Der linke Bereich enthält in der 1. Zeile die Statuszeile und darunter einen 5-zeiligen Bereich für weitere Anzeigen.

In der Display-Mitte erscheint ein Logo, das von Ihrem zuständigen Fachpersonal eingerichtet werden kann.

Unterhalb des Logos erscheinen ggf. Symbole, die Sie auf erhaltene Infos, Sprachnachrichten und eine evtl. aktivierte Anrufumleitung hinweisen.

Der rechte Bereich zeigt die Beschriftung der freiprogrammierbaren Sensortasten.

Symbol	Bedeutung	
ø	Der Rufton ist ausgeschaltet $ ightarrow$ Seite 130	
•	Der Anrufschutz ist eingeschaltet $ ightarrow$ Seite 86	
-0	Die Telefonsperre ist eingeschaltet \rightarrow Seite 90	
	Sie haben neue Infos/Sprachnachrichten erhalten \rightarrow Seite 29	
<u></u>	Eine Anrufumleitung ist aktiv → Seite 42	
8	Am Telefon ist ein Mobility Teilnehmer eingeloggt \rightarrow Seite 98	

Bedeutung der Symbole

Ruhemenü

Drücken Sie im Ruhemodus die Taste () am 5-Wege Navigator → Seite 21, dann erscheint das Ruhemenü. Hier können Sie verschiedene Funktionen aufrufen. Es enthält ausgewählte Funktionen aus dem Servicemenü → Seite 31.

Das Ruhemenü kann folgende Einträge enthalten:

- Anruferliste •
- Umleitung ein
- Tel. abschließen •
- Anrufschutz ein^[1]
- Antwort-Text ein
- Ruhe ein
- Info senden •
- gesendete Infos^[2]
- Rückruf-Aufträge^[3] •
- Telefonbuch •
- Direktantwort ein •
- Rufnr. unterdrücken
- Anklopfen ohne Ton •
- DISA intern •

- muss vom Fachpersonal freigeschaltet sein
 erscheint nur solange der Empfänger die Infos noch nicht angesehen hat
 erscheint nur, wenn Rückrufaufträge gespeichert sind

Telefonie-Dialoge

Verbindungsabhängige Zustände und Situationen, z. B. wenn Ihr Telefon läutet, beim Wählen einer Rufnummer oder während eines Gespräches, werden im Display grafisch stilisiert dargestellt.

Situationsabhängige Funktionen, die automatisch am Display erscheinen, können sie mit dem 5-Wege Navigator \rightarrow Seite 21 auswählen und aktivieren.

Umfang und Art der Funktionen die Ihnen automatisch angeboten werden können variieren.

Erscheint rechts eines ausgewählten Eintrages ein Pfeil, ist eine weitere Menüebene verfügbar, die Sie mithilfe der Tasten O oder $\textcircled{O} \rightarrow$ Seite 21 aufrufen.

Ansicht beim Wählen

Beispiel: Sie haben den Hörer abgehoben, bzw. die Lautsprecher-Taste gedrückt.



Ansicht bei Blockwahl

Beispiel: Sie geben eine Rufnummer ein.



Ansicht während einer bestehenden Verbindung

Beispiel: Sie sind mit einem Gesprächspartner verbunden.



Symbole häufiger Verbindungsstatus

Symbol	Bedeutung	
_	Die Verbindung ist aktiv.	
-1-	Die Verbindung wurde beendet.	
⊣⊢	Die Verbindung wird von Ihnen gehalten (z. B. bei Rückfrage).	
F	Die Verbindung wird von Ihrem Gesprächspartner gehalten.	
8	Sie führen ein Gespräch über eine sichere Verbindung.	
ര്	Sie führen ein Gespräch über eine unsichere Verbindung.	

Eine ausführliche Beschreibung zu den verschiedenen Funktionen finden Sie in den Kapiteln "Grundfunktionen" → Seite 33 und "Komfortfunktionen" → Seite 48.

Briefkasten

Abhängig von Ihrer Kommunikationsplattform und deren Konfiguration (zuständiges Fachpersonal fragen) werden in dieser Anwendung neben den erhaltenen Infos, weitere Nachrichten von Diensten, wie z. B. HiPath XPressions, angezeigt.

Infos

Sie können einzelnen internen Teilnehmen oder Gruppen kurze Textnachrichten (Infotexte) senden.

Im Ruhemodus \rightarrow Seite 25 werden Sie durch folgende Hinweise auf neue Infos aufmerksam gemacht:

- Tasten-LED leuchtet
- Displayanzeige → Seite 25.

Drücken Sie die Briefkasten-Taste 🖾.

Beispiel:

	——— Anrufer ID
Info von: Coco Chanel	
Text	
Absender anrufen	Mögliche Funktionen
löschen	
beenden	
	

Beschreibung zum Bearbeiten der Einträge \rightarrow Seite 95.

Sprachnachrichten

Bei angeschlossenem Sprach-Speichersystem (z. B. Entry Voice Mail) werden eingetroffene Nachrichten ebenfalls über die leuchtende Taste "Briefkasten" signalisiert.

Zum Abhören der Sprachnachrichten folgen Sie bitte den Aufforderungen am Display.

Anruferliste

Wenn sie einen externen und/oder internen Anruf nicht annehmen können, wird dieser Anrufwunsch in der Anruferliste gespeichert. Auch angenommene externe Anrufe können in der Anruferliste gespeichert werden (zuständiges Fachpersonal fragen).

Ihr Telefon speichert bis zu 10 Anrufe in zeitlicher Reihenfolge. Jeder Anruf wird mit einem Zeitstempel versehen. Die Anzeige beginnt mit dem ältesten noch nicht gelöschten Eintrag in der Liste. Bei Anrufen vom gleichen Anrufer wird nicht jedes mal ein neuer Eintrag in der Anruferliste erzeugt, sondern nur der letztgültige Zeitstempel für diesen Anrufer aktualisiert und die Anzahl hochgezählt.

Die Anruferliste wird Ihnen im Ruhemenü \rightarrow Seite 26 automatisch angeboten \rightarrow Seite 52.

Anrufer, die keine ID übermitteln, können in der Anrufliste nicht erfasst werden.

Sie sehen Informationen zum Anrufer und zum Anrufzeitpunkt.

Beispiel:

13:47	MI 29.10.08	
Anrufe für Co	oco Chanel:	eigene ID
Dalai Lam 0220870	a I	Anrufer ID
3x: 13:55	MI 23.0KT 08	— Anzahl der Anrufe, Uhrzeit, Datum
anrufen —		Mögliche Funktionen

Beschreibung zum Bearbeiten der Anruferliste \rightarrow Seite 52.

Menü

Das Menü besteht sowohl aus einem Konfigurationsbereich für Benutzer als auch für Administratoren. Solange Sie sich im Menü befinden, leuchtet die LED der Menü-Taste rot.

Aufruf: Taste 🚬 drücken.



Service-Menü

Über die Option Service-Menü nutzen Sie die umfangreichen Funktionen Ihrer Kommunikationsanlage.

Beispiel:

Service:
Ziele? →
Schalter?
Gespräche
Kurzrufnr. wählen
Tastenbelegung?

Der Pfeil neben einem Eintrag bedeutet dass der entsprechende Eintrag weitere Optionen enthält. Die Menüstruktur umfasst mehrere Ebenen. Innerhalb dieser Struktur zeigt die erste Zeile das gerade gewählte Menü und die zweite Zeile eine Option dieses Menüs.

Aufruf

Es gibt 3 Möglichkeiten das Servicemenü Ihrer Kommunikationsanlage aufzurufen:

- Drücken Sie die Menü-Taste E , wählen Sie mit den Tasten (2) oder
 erst das Service-Menü und dann eine Funktion aus, und bestätigen Sie jeweils mit der Taste (3).
- Drücken Sie die Taste (● und wählen Sie eine Funktion aus dem Ruhemenü → Seite 26.



Eine Übersicht, der Ihnen maximal zur Verfügung stehenden Funktionen, sowie der entsprechenden Kennzahlen finden Sie auf → Seite 148.

Steuer- und Überwachungsfunktion

Auf Ihrem Telefon kann für Servicezwecke eine Steuer- oder Überwachungsfunktion von der Fernwartung aktiviert werden.

Steuerfunktion

Das Fachpersonal hat die Möglichkeit über Fernwartung Leistungsmerkmale des Telefons ein- und auszuschalten. Während der Wartung sind Hörer, Mikrofon, Lautsprecher und Headset deaktiviert. Zusätzlich werden Sie am Display informiert, dass die Steuerfunktion aktiv ist.

Überwachungsfunktion

Um z. B. Fehlverhalten eines Telefons feststellen zu können, setzt das Fachpersonal eine Überwachungsfunktion ein. Sie können während der Überwachung Ihr Telefon ganz normal benutzen, werden aber vorher über den Vorgang mit einer Meldung am Display informiert und aufgefordert, die Überwachung zuzulassen.

Hat das Fachpersonal an Ihrem Telefon eine Funktion aktiviert, die laufend Betriebsdaten an einen Server überträgt, erhalten Sie das blinkende Symbol \mathscr{P} in der oberen Displayzeile.

Schritt für Schritt

Grundfunktionen

Um die hier beschriebenen Schritte am Gerät umsetzen zu können, wird dringend empfohlen die Einführungskapitel "Das OpenStage kennenlernen" → Seite 14 aufmerksam durchzulesen.

Anruf annehmen

Das OpenStage läutet mit dem eingestellten Tonsignal. Zusätzlich wird ein Anruf über die Rufanzeige optisch signalisiert:

- Bei einem internen Anruf läutet Ihr Telefon einmal alle vier Sekunden (Eintonfolge).
- Bei einem externen Anruf läutet es alle vier Sekunden zweimal kurz hintereinander (Doppeltonfolge).
- Bei einem Anruf von der Türsprechstelle läutet Ihr Telefon alle vier Sekunden dreimal kurz hintereinander (Dreifachtonfolge).
- Bei einem Zweitanruf hören Sie ca. alle 6 Sekunden einen kurzen Signalton (Piepton).

Ihr Fachpersonal kann für Sie die Rufrhythmen der externen und internen Anrufe ändern. D. h. für bestimmte interne Anrufer lassen sich bestimmte Rufrhythmen festlegen.

Wenn Informationen über den Gesprächspartner (Name, Rufnummer) übertragen werden, erscheinen diese im Grafik-Display.

Wenn Sie während eines eingehenden Anrufs gerade Einstellungen am Telefon vornehmen, wird dieser Vorgang unterbrochen.

Anruf über Hörer annehmen

Das Telefon läutet. Anrufer wird angezeigt. Beachten Sie die Hinweise zur Sprachverschlüsselung → Seite 85.

Hörer abheben.

Gesprächslautstärke einstellen. Tasten so oft drücken, bis die gewünschte Lautstärke eingestellt ist.





Schritt für Schritt	
	Anruf über Lautsprecher annehmen (Freisprechen)
	 Hinweise zum Freisprechen Sagen Sie Ihrem Gesprächspartner, dass Sie freisprechen. Die Freisprechfunktion arbeitet besser, wenn Sie die Empfangslautstärke leiser stellen. Der optimale Gesprächsabstand zum Telefon beträgt beim Freisprechen etwa 50 cm.
	Das Telefon läutet. Anrufer wird angezeigt. Beachten Sie die Hinweise zur Sprachverschlüsselung ➔ Seite 85.
	Taste drücken. LED leuchtet.
oder	
entgegennehmen evtl. + oder -	Bestätigen. Die Freisprechfunktion ist aktiviert. Gesprächslautstärke einstellen. Tasten so oft drücken, bis die gewünschte Lautstärke eingestellt ist.
ব্য)) oder	Gespräch beenden Taste drücken. LED erlischt.
=-/-=	Taste drücken.
	Anruf über Headset annehmen
	Voraussetzung: Sie haben ein Headset angeschlossen.
	Achten Sie bitte darauf, dass für Ihr Headset-An- schluss richtig eingestellt ist → Seite 131.
	Das Telefon läutet. Die Taste 🚺 blinkt.
0	Taste drücken.
evtl. 🛨 oder 🗔	Gesprächslautstärke einstellen.

Schritt für Schritt

Auf Freisprechen umschalten

Voraussetzung: Sie führen ein Gespräch über Hörer.

wtl	+	oder	-

Taste gedrückt halten und dabei Hörer auflegen, anschließend Taste loslassen und das Gespräch fortsetzen. Gesprächslautstärke einstellen. Tasten so oft drücken, bis die gewünschte Lautstärke eingestellt ist.

US-Modus

Ist die Ländereinstellung auf US eingestellt (zuständiges Fachpersonal fragen), brauchen Sie beim Umschalten auf Freisprechen die Lautsprecher-Taste nicht gedrückt halten, wenn Sie den Hörer auflegen.



Taste drücken.

Hörer auflegen. Gespräch fortsetzen.

Gesprächslautstärke einstellen. Tasten so oft drücken, bis die gewünschte Lautstärke eingestellt ist.

Auf Hörer umschalten

Voraussetzung: Sie führen ein Gespräch über Freisprechen.



L))

Hörer abheben.

Tasten LED erlischt.

Gespräch fortsetzen.

Lauthören während des Gesprächs

Sie können andere Personen im Raum am Gespräch beteiligen. Sagen Sie dem Gesprächspartner, dass Sie den Lautsprecher einschalten.

Voraussetzung: Sie führen ein Gespräch über Hörer.

Einschalten



Taste drücken. LED leuchtet.

Ausschalten

Taste drücken. LED erlischt.

Schritt für Schritt	
	Wählen/Anrufen
	Mit abgehobenem Hörer wählen
7	Hörer abheben.
U	Intern: Rufnummer eingeben. Extern: Extern-Kennzahl und Rufnummer eingeben.
	Beachten Sie die Hinweise zur Sprachverschlüsselung → Seite 85.
	Teilnehmer antwortet nicht oder ist besetzt
Ţ	Hörer auflegen.
	Mit aufliegendem Hörer wählen
18	Intern: Rufnummer eingeben. Extern: Extern-Kennzahl und Rufnummer eingeben.
	Ihr System kann auch so programmiert sein, dass Sie vor der Wahl der internen Rufnummer die Taste "intern" drücken müssen. Vor Wahl der externen Rufnummer müssen Sie dann keine Extern-Kennzahl wählen (die automa- tische Leitungsbelegung ist eingeschaltet; zu- ständiges Fachpersonal fragen).
	Beachten Sie die Hinweise zur Sprachverschlüsselung → Seite 85.
	Teilnehmer meldet sich über Lautsprecher
*	Hörer abheben.
oder	Bei aufliegendem Hörer: Freisprechen.
	Teilnehmer antwortet nicht oder ist besetzt
	Taste drücken. LED erlischt.


Voraussetzung: Das Headset ist angeschlossen. Intern: Rufnummer eingeben. Extern: Extern-Kennzahl und Rufnummer eingeben.

Mit angeschlossenem Headset wählen



Die Headset-Taste leuchtet.

Die Verbindung wird aufgebaut, sobald Sie Ihre Eingabe beendet haben.

Achten Sie bitte darauf, dass für Ihr Headset-Anschluss richtig eingestellt ist \rightarrow Seite 131.

Beachten Sie die Hinweise zur Sprachverschlüsselung → Seite 85.

Mit Zielwahltasten wählen

Voraussetzung: Sie haben auf einer Zielwahltaste eine Rufnummer gespeichert \rightarrow Seite 79.

Taste mit gespeicherter Rufnummer drücken. Wenn die Rufnummer auf der zweiten Ebene liegt, vorher die Ebenentaste drücken.



Hörer abheben.

Taste drücken.

Beachten Sie die Hinweise zur Sprachverschlüsselung → Seite 85.

Sie können auch während eines Gesprächs die Zielwahltaste betätigen, es wird automatisch Rückfrage → Seite 40 eingeleitet.

Wahl wiederholen

Die zuletzt gewählten 10 externen Rufnummern werden automatisch gespeichert.



 $\rightarrow \rightarrow$

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), werden auch eingegebene Projektkennzahlen \rightarrow Seite 84 abgespeichert.

Diese können Sie auf Tastendruck wieder wählen.

Gespeicherte Rufnummern anzeigen und wählen

Taste drücken.

Auswählen und bestätigen, bis die gewünschte Rufnummer angezeigt wird.

Auswählen und bestätigen.

Beachten Sie die Hinweise zur Sprachverschlüsselung → Seite 85.



An einem MultiLine-Telefon wird immer die auf der Hauptleitung zuletztgewählte Rufnummer gespeichert.

blättern

anrufen

Schritt für Schritt	
	Gespräch beenden
÷	Hörer auflegen.
oder	
***	Taste drücken.
	Anrufe abweisen
	Anrufe, die Sie nicht annehmen möchten, können Sie abweisen. Der Anruf wird dann an einem anderen fest- legbaren Telefon (zuständiges Fachpersonal fragen) sig- nalisiert.
	Das Telefon läutet. Anrufer wird angezeigt.
∎-/µ∎	Taste drücken.
oder	
Ruf abweisen	Auswählen und bestätigen.
	Kann ein Anruf nicht abgewiesen werden, läutet Ihr Te- lefon weiter. Im Display erscheint "zur Zeit nicht mög- lich" (z. B. bei Wiederanrufen).
	Mikrofon aus-/einschalten
	Um das Mithören des Gesprächspartners, z. B. bei ei- ner Rückfrage im Raum, zu verhindern, können Sie das Mikrofon des Hörers oder das Freisprechmikrofon zeit- weise ausschalten. Ebenso können Sie das Freisprech- mikrofon einschalten, um eine Durchsage über den Lautsprecher des Telefons (Direktansprechen, → Seite 49) zu beantworten.
	Voraussetzung: Eine Verbindung besteht, das Mikrofon ist eingeschaltet.

× Taste drücken. LED leuchtet.

oder



Leuchtende Taste drücken. LED erlischt.

Schritt für Schritt	
	Zweiten Teilnehmer anrufen (Rückfrage)
	Während eines Gesprächs können Sie einen zweiten Teilnehmer anrufen. Der erste Teilnehmer wartet.
Rückfrage	Bestätigen.
ŀ	Zweiten Teilnehmer anrufen.
	Beachten Sie die Hinweise zur Sprachverschlüsselung → Seite 85.
	Zurück zum ersten Teilnehmer, zweiter Teilnehmer antwortet nicht:
zurück zum Wartenden	Bestätigen.
oder	Rückfrage beenden:
beenden und zurück	auswählen und bestätigen.
	Zum jeweils wartenden Teilnehmer wechseln (Makeln)
Makeln	Auswählen und bestätigen.
	Beachten Sie die Hinweise zur Sprachverschlüsselung → Seite 85.
	Dreierkonferenz einleiten
Konferenz	Auswählen und bestätigen.
	Ist am Telefon eines Konferenzteilnehmers die Sprachverschlüsselung nicht aktiv oder verfüg- bar, ist die ganze Konferenz unsicher; evtl. erhal- ten Sie Hinweise auf eine nicht sichere Verbin- dung → Seite 85.
	Konferenz verlassen
Partner verbinden	Auswählen und bestätigen.
	Weitere Informationen zur Konferenz → Seite 66.

Rückfrage

Gespräch weitergeben

Möchte Ihr Gesprächspartner noch mit einem anderen Ihrer Kollegen sprechen, übergeben Sie die Verbindung.

Bestätigen.

Rufnummer des gewünschten Teilnehmers eingeben.

Gespräch evtl. ankündigen.

- Hörer auflegen.

oder

ß

Übergeben

Auswählen und bestätigen^[1].

Anrufe umleiten

Variable Anrufumleitung nutzen

Sie können interne und/oder externe Anrufe sofort an unterschiedliche interne oder externe Telefone (Ziele) umleiten (auch externes Ziel bei entsprechender Systemkonfiguration möglich).



Auswählen und bestätigen.

Umleitung aus

Umleitung	nach	Zeit	(CFNR)	nutzen
-----------	------	------	--------	--------

Anrufe, die Sie nach dreimaligem Läuten (=Standard, durch Fachpersonal einstellbar) nicht beantworten oder Anrufe während Sie telefonieren, können Sie automatisch zu einem von Ihnen festgelegten Telefon weiterleiten lassen.

Service-Menü öffnen → Seite 31.

Bestätigen.

[>≡

P-

≥

Auswählen und bestätigen.

evtl. wenn schon eine Rufnummer eingetragen ist:

Bestätigen.

Rufnummer des Ziels eingeben.

- Für interne Ziele die interne Rufnummer eingeben
- Für externe Ziele die Extern-Kennzahl und die externe Rufnummer eingeben

Bestätigen.

Umleitung nach Zeit ausschalten

Service-Menü öffnen → Seite 31.

Ziele →

löschen

speichern

Ziele +

ändern

Uml.nach Zeit ein

Bestätigen.

Uml.nach Zeit aus

Auswählen und bestätigen.

Bestätigen, um auszuschalten und das Umleitungsziel zu löschen.

oder

beenden

Auswählen und bestätigen, um in den Ruhezustand zurückzukehren und die Umleitung nicht auszuschalten.



Ist eine Umleitung nach Zeit eingeschaltet, erscheint nach Auflegen des Hörers am Display für kurze Zeit "Umleitung nach Zeit ein".

Schritt für Schritt	
	Anrufumleitung bei Telefonausfall (CFSS)
	Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie ein internes oder externes Ziel für eine An- rufumleitung festlegen, die dann wirksam wird, wenn Ihr Telefon ausfällt.
Ē	Service-Menü öffnen → Seite 31.
Ziele →	Bestätigen.
Umleit. CFSS ein	Auswählen und bestätigen.
evtl.	wenn schon eine Rufnummer eingetragen ist:
ändern	Bestätigen.
U.	Rufnummer des Ziels eingeben.
speichern?	Bestätigen.
	Umleitung ausschalten/Ziel löschen
È	Service-Menü öffnen → Seite 31.
Ziele →	Bestätigen.
Umleit. CFSS aus	Auswählen und bestätigen.
löschen	Bestätigen, um auszuschalten und das Umleitungsziel zu löschen.
oder	
beenden	Auswählen und bestätigen, um in den Ruhezustand zu- rückzukehren und die Umleitung nicht auszuschalten.

Schritt für Schritt	
	Anrufumleitung im Betreibernetz/ Mehrfachrufnummer MSN umleiten (nicht für USA)
	Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie Anrufe auf der Ihnen zugeordneten Mehr- fachrufnummer MSN (=Durchwahlrufnummer) direkt im Betreibernetz umleiten. So können Sie z. B. Ihren Telefonanschluss abends zu Ihrer Privatwohnung umschalten.
Ē	Service-Menü öffnen → Seite 31.
Ziele →	Bestätigen.
	U U U U U U U U U U U U U U U U U U U
Umleitung Amt ein	Auswählen und bestätigen.
1=sofort	Bestätigen,
oder	
2=unbeantwortete Bufe	auswählen und bestätigen.
ader	
3= im Besetztfall	auswahlen und bestätigen.
	Eigene Durchwahlrufnummer eingeben.
1 4	Rufnummer des Ziels eingeben (ohne Extern-Kennzahl).
speichern	Bestätigen.
	Umleitung ausschalten
Umleitung Amt aus	Auswählen und bestätigen.
	Angezeigte Umleitungsart bestätigen.
6	Eigene Durchwahlrufnummer eingeben.

Rückruf nutzen

Wenn ein angerufener interner Anschluss besetzt ist oder sich niemand meldet, können Sie einen Rückruf veranlassen. Dies gilt auch bei externen Anrufen über ISDN-Vermittlungsstellen. Damit können Sie sich wiederholte Anrufversuche sparen.

Sie erhalten den Rückruf

- sobald der Teilnehmer nicht mehr besetzt ist,
- sobald der Teilnehmer, der sich nicht gemeldet hat, wieder ein Gespräch geführt hat.



Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), werden alle Rückrufaufträge automatisch über Nacht gelöscht.

Rückruf speichern

Voraussetzung: Ein angerufener Anschluss ist besetzt oder niemand meldet sich.

Bestätigen.

Rückruf annehmen

Voraussetzung: Sie haben eine Rückruf gespeichert.

Ihr Telefon läutet und im Display erscheint "Rückruf: ..."

Hörer abheben.

oder

Taste drücken. LED leuchtet.

oder

Auswählen und bestätigen.

Rufton hörbar.

Beachten Sie die Hinweise zur Sprachverschlüsselung \rightarrow Seite 85.

Rückruf

99
~

entgegennehmen

Schritt für Schritt	
	Gespeicherten Rückruf kontrollieren/löschen
evtl.	Programmierte Sensortaste "Rückruf" drücken.
oder	
\bigcirc	Ruhemenü öffnen → Seite 26.
Rückruf-Aufträge	Auswählen und bestätigen ^[1] .
nächsten anzeigen	Auswählen und bestätigen, um weitere Einträge anzu- zeigen.
löschen	Angezeigten Eintrag löschen Bestätigen.
beenden	Abfrage beenden Auswählen und bestätigen.
oder ≧≣	Taste drücken. LED erlischt.
oder 덕》	Taste drücken. LED erlischt.

Schritt für Schritt	
	Komfortfunktionen
	Anrufe annehmen
	Anruf mit Headset annehmen
. O oder	Voraussetzung: Das Headset ist angeschlossen. Die LED blinkt wenn ein Anruf eintrifft. Taste drücken. LED leuchtet.
entgegenehmen	Bestätigen.
	Achten Sie bitte darauf, dass für Ihr Headset-An- schluss richtig eingestellt ist \rightarrow Seite 131.
	Beachten Sie die Hinweise zur Sprachverschlüsselung → Seite 85.
P/r	Gespräch beenden Taste drücken.
oder	Taste drücken. LED erlischt.
	Anruf für Kollegin/Kollegen gezielt übernehmen
<u></u>	Sie hören ein anderes Telefon klingeln. Service-Menü öffnen → Seite 31.
Gespräche →	Auswählen und bestätigen.
Übernahme, gezielt	Auswählen und bestätigen ^[1] .
	Im Display erscheint ein gerufener Teilnehmer.
evtl.	
blättern	Auswählen und Bestätigen, bis die Rufnummer/Name des gewünschten Teilnehmers angezeigt wird
Anruf übernehmen	Bestätigen.

[1] "Abweichende Display-Anzeigen in einer Hi
Path 4000-Umgebung" $\xrightarrow{}$ Seite 135



Wenn bekannt, Rufnummer des läutenden Telefons eingeben.

oder

Blinkende Taste drücken.

Beachten Sie die Hinweise zur Sprachverschlüsselung → Seite 85.

Anruf im Team übernehmen → Seite 119.

Über Lautsprecher angesprochen werden

Sie werden von einer Kollegin oder einem Kollegen über Lautsprecher direkt angesprochen. Vor der Durchsage hören Sie einen Signalton. Im Display erscheint der Name oder die Rufnummer des Partners.

Sie können über den Hörer oder über Freisprechen direkt antworten.



oder

Bestätigen und antworten.

oder

×

Taste drücken und antworten.

 Ist Direktantworten freigegeben (siehe unten) müssen Sie beim Antworten auf eine Durchsage das Mikrofon nicht einschalten. Sie können sofort durch Freisprechen antworten.
 Ist Direktantworten gesperrt (Standard), verfahren Sie wie oben beschrieben. Selbst Kollegin/ Kollegen direkt ansprechen → Seite 58.

Direktantworten freigeben/sperren

• Ruhemenü öffnen \rightarrow Seite 26.

oder

Direktantwort ein

Mikrofon ein

Auswählen und bestätigen,

Direktantwort aus

auswählen und bestätigen.

Anrufe von der Türsprechstelle annehmen/ Türöffner betätigen

Ist eine Türsprechstelle eingerichtet, können Sie vom Telefon aus mit der Türsprechstelle sprechen und den Türöffner betätigen.

Wenn berechtigt (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie die **Türfreigabe** einschalten, damit ein Besucher die Tür durch Eingabe eines 5-stelligen Code (z. B. über MFV-Sender oder installierten Tastwahlblock) selbst öffnen kann.

Mit Besucher über die Türsprechstelle sprechen

Voraussetzung: Ihr Telefon läutet.

Hörer abheben innerhalb von 30 Sekunden. Sie sind sofort mit der Türsprechstelle verbunden.

oder

μ.

Σ<

μ.

R.

~

Hörer abheben nach mehr als 30 Sekunden.

Rufnummer der Türsprechstelle eingeben.

Tür öffnen vom Telefon während dem Gespräch mit der Türsprechstelle

Bestätigen.

Tür öffnen vom Telefon ohne Gespräch mit der Türsprechstelle

Service-Menü öffnen → Seite 31.

Auswählen und bestätigen.

Auswählen und bestätigen.

Rufnummer der Türsprechstelle eingeben.



Gehört Ihr Telefon zu einer Anlagenvernetzung über LAN, sind Besonderheiten zu beachten → Seite 127!

Tür öffnen mit Code (an der Tür)

Nach Betätigen der Türklingel den 5-stelligen Code eingeben (über vorhandenen Tastwahlblock oder mittels MFV-Sender). Je nach Art der Türfreigabe wird der Türruf signalisiert oder nicht.





Türöffner

Komfortfunktionen

Schritt für Schritt

	>	
Schalter 🔸		

Türfreigabe ein

ode	i r

oder

Türfreigabe einschalten

Service-Menü öffnen → Seite 31.

Auswählen und bestätigen.

Auswählen und bestätigen.

Rufnummer der Türsprechstelle eingeben.

5-stelligen Code eingeben. Standardcode = "00000".

Auswählen und bestätigen zum Ändern des Codes.

Auswählen und bestätigen.

Die Tür kann ohne Klingelruf geöffnet werden.

Türfreigabe ausschalten

Service-Menü öffnen → Seite 31

Auswählen und bestätigen.

Auswählen und bestätigen.

Gespräch vom Anrufbeantworter übernehmen

Ist an Ihrem System ein Anrufbeantworter angeschlossen (zuständiges Fachpersonal fragen) und Sie haben die interne Rufnummer des Anrufbeantworters auf Taste programmiert → Seite 74, können Sie das Gespräch vom Anrufbeantworter übernehmen.

LED leuchtet. Taste drücken.

Wählen/Anrufen



1=freigeben mit Ruf

2=freigeben ohne Ruf

Schalter 🔸	

Türfreigabe aus

Schritt für Schritt	
	Anruferliste verwenden
	Detaillierte Informationen, sowie die Beispieldarstel- lung eines Eintrages finden Sie auf \rightarrow Seite 30. Anruferliste abfragen
	Voraussetzung: Das zuständige Fachpersonal hat für Ihr Telefon eine Anruferliste eingerichtet. Ruhemenü öffnen → Seite 26.
Anruferliste	Bestätigen ^[1] .
3x: Dalai Lama →	Der aktuellste Eintrag wird angezeigt.
O	Zur Anzeige der weiteren Anrufe jeweils drücken.
	Abfrage beenden
zurück	Auswählen und bestätigen.
oder	
[≥]	Taste drücken. LED erlischt.
oder ⊡))	Taste drücken. LED erlischt.
	Detailansicht eines Anrufes
	Voraussetzung: Sie fragen die Anruferliste ab, der ge- wünschte Eintrag ist ausgewählt.
	Drücken, um Detailinformationen zu sehen, siehe Beispiel \rightarrow Seite 30.
blättern	Auswählen und bestätigen um weitere Einträge in der Detailansicht zu sehen.
	Ein Hinweiston markiert das Ende der Liste.

anrufen

löschen



1=intern

vorwärts blättern

rückwärts blättern



oder

oder

Rufnummer aus o	der Anru	Iferliste	wähler
-----------------	----------	-----------	--------

Voraussetzung: Sie sehen die Detailansicht eines Eintrages.

Bestätigen.

Beachten Sie die Hinweise zur Sprachverschlüsselung → Seite 85.

Eintrag aus Anruferliste löschen

Voraussetzung: Sie sehen die Detailansicht eines Anrufes. Auswählen und bestätigen.

Aus internem Telefonbuch wählen

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), finden Sie im internen Telefonbuch alle internen Rufnummern und zentrale Kurzrufnummern, für die ein Name vergeben wurde.

Voraussetzung: Für im System gespeicherte Rufnummern wurden Namen vergeben.

Hörer abheben.

Taste drücken. LED leuchtet.

Ruhemenü öffnen → Seite 26.

Bestätigen.

Wenn mehrere Telefonbücher eingerichtet sind:

Bestätigen.

Der erste Eintrag wird angezeigt.

Drücken, um den jeweils nächsten/vorigen Eintrag auszuwählen,

auswählen und bestätigen, um die nächsten acht Einträg in der Liste anzusehen,

auswählen und bestätigen, um die vorigen acht Einträge in der Liste anzusehen.



Gewünschten Namen oder nur Anfangsbuchstaben über Wähltastatur → Seite 23 eingeben, der Name wird gesucht.

Gewünschter Eintrag wird angezeigt

Taste drücken, dann wird gleich gewählt.

Taste drücken

Auswählen und bestätigen.

Beachten Sie die Hinweise zur Sprachverschlüsselung \rightarrow Seite 85.

Schritt für Schritt	
	LDAP-Verzeichnis verwenden
	Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie Telefonbuchdaten in der LDAP-Datenbank suchen und mit der Telefonnummer eines gefundenen Teilnehmers wählen.
	Voraussetzung: Die LDAP-Suche ist im System eingerichtet.
odar	Hörer abheben.
বিজ্ঞ বিজ্ঞ oder	Taste drücken. LED leuchtet.
\bigcirc	Ruhemenü öffnen → Seite 26.
Telefonbuch	Bestätigen.
evtl.	Wenn mehrere Telefonbücher eingerichtet sind:
2=LDAP	Auswählen und bestätigen.
ß	Gewünschten Namen über Wähltastatur → Seite 23 eingeben (max. 16 Zeichen). Teileingaben sind möglich, z. B. "mei" für "Meier."
evtl.	Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie auch nach Nachname und Vorname suchen. Zum Trennen von Nach- und Vorname durch ein Leerzei- chen geben Sie die "0" ein. Teileingaben sind möglich, z. B. "mei p" für "Meier Peter".
evtl.	
Buchstabe löschen	Auswählen und jeweils bestätigen. Der zuletzt eingegebene Buchstabe wird gelöscht.
	Bei umfangreichen Datenbanken kann es bei der Eingabe von sehr wenigen Zeichen bei der Suche zu einer unvollständigen Ergebnisanzeige kom- men → Seite 56.
suchen	Bestätigen. Der Name wird gesucht. Dies kann einige Sekunden dauern.

Schritt für Schritt	
	Ergebnisse werden angezeigt
anrufen	Wurde genau ein Teilnehmer gefunden, wird dieser an- gezeigt. Bestätigen.
	Wurden mehrere Teilnehmer gefunden (max. 50), wird der Name des ersten Teilnehmers angezeigt.
+ oder -	Drücken,
oder	
vorwärts blättern	auswählen und bestätigen,
oder	
rückwärts blättern	auswählen und bestätigen.
anrufen	Auswählen und bestätigen.
	Beachten Sie die Hinweise zur Sprachverschlüsselung → Seite 85.
	Es wurde kein Teilnehmer gefunden
	Wurde kein Teilnehmer mit den Merkmalen Ihrer Such- anfrage gefunden, erweitern Sie den Bereich der Suche z. B durch Löschen von Zeichen.
Suche ändern	Auswählen und bestätigen. Folgen Sie dem weiteren Ablauf, siehe oben.
	Es wurden zu viele Teilnehmer gefunden
	Wurden mehr als max. 50 Teilnehmer mit den Merkma- len Ihrer Suchanfrage gefunden, so kann nur eine un- vollständige Ergebnisliste angezeigt werden.
	Diese Ergebnisse können Sie ansehen, daraus wählen oder die Suche ändern (z. B. durch Eingabe weiterer Zeichen die Suche eingrenzen).
	Es empfiehlt sich in diesem Fall, die Suche wei- ter einzugrenzen, damit alle passenden Teilneh- mer angezeigt werden.
Ergebnisse anzeigen	Bestätigen, um die unvollständige Liste anzuzeigen. Folgen Sie dem weiteren Ablauf, siehe oben.
oder	Grenzen Sie die Suche weiter ein.
Suche ändern	Auswählen und bestätigen, um die Suche zu ändern. Folgen Sie dem weiteren Ablauf, siehe oben.

Kurzrufnr. wählen

Mit zentralen Kurzrufnummern wählen

Voraussetzung: Sie kennen die zentralen Kurzrufnummern (fragen Sie Ihr zuständiges Fachpersonal).

Service-Menü öffnen → Seite 31.

Auswählen und bestätigen^[1].

3-stellige Kurzrufnummer eingeben.

Beachten Sie die Hinweise zur Sprachverschlüsselung → Seite 85.

evtl. Nachwahl

P-

μ.

Je nach Bedarf können Sie zur gespeicherten Rufnummer weitere Ziffern nachwählen (z. B. Durchwahl zum Teilnehmer).

Wenn eingerichtet, wird, wenn Sie innerhalb von 4 bis 5 Sekunden keine weiteren Ziffern wählen, automatisch eine Nachwahl (z. B. "0" für die Zentrale) gewählt.

Mit Kurzwahltasten wählen

Voraussetzung: Sie haben Kurzwahltasten eingerichtet \rightarrow Seite 57.

Service-Menü öffnen → Seite 31.

Auswählen und bestätigen^[1].



Gewünschte Kurzwahltaste drücken.

Beachten Sie die Hinweise zur Sprachverschlüsselung \rightarrow Seite 85.

Kurzwahltasten einrichten

Die Tasten **D**+ bis **S**www können Sie mit 10 häufig genutzten Rufnummern belegen.

Service-Menü öffnen → Seite 31.

Bestätigen.

Auswählen und bestätigen^[1].

[1] "Abweichende Display-Anzeigen in einer Hi
Path 4000-Umgebung" $\xrightarrow{\bullet}$ Seite 135

Kurzrufnr. wählen	
	*
	Ċ
	L'E
Ziele →	

Kurzwahl ändern

Schritt für Schritt	
*	Taste drücken.
19	Gewünschte Kurzwahltaste drücken. Ist die entspre- chende Taste bereits belegt, wird die zugehörige Ruf- nummer angezeigt.
ändern	Bestätigen.
<u> </u>	Zuerst Extern-Kennzahl und dann externe Rufnummer eingeben.
speichern	Bestätigen.
oder	Wenn Sie sich vertippt haben:
zurück	Auswählen und bestätigen. Alle eingegebenen Ziffern werden gelöscht
nächstes Ziel	Bestätigen.
oder	
ändern	Auswählen und bestätigen.
oder	
löschen	Auswählen und bestätigen.
oder	
beenden	Auswählen und bestätigen.
	Kollegin/Kollegen über Lautsprecher direkt
	ansprechen
	Sie können über angeschlossene Lautsprecher (zustän- diges Fachpersonal fragen) oder bei einem internen Teil- nehmer, der über ein Systemtelefon verfügt, ohne des- sen Zutun eine Lautsprecherdurchsage machen.
Ē	Service-Menü öffnen → Seite 31.
Gespräche 🔸	Auswählen und bestätigen.
Direktansprechen	Auswählen und bestätigen ^[1] .
8	Rufnummer eingeben.
	$\blacksquare Auf Direktansprechen reagieren \rightarrow Seite 49.$

[1] "Abweichende Display-Anzeigen in einer Hi
Path 4000-Umgebung" $\xrightarrow{}$ Seite 135

Kollegin/Kollegen diskret ansprechen

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie sich in ein laufendes Gespräch eines internen Teilnehmers, der über ein Systemtelefon mit Display verfügt, einschalten.

Sie hören unbemerkt mit und können mit dem internen Teilnehmer sprechen, ohne, dass der andere Teilnehmer Sie hört (diskret ansprechen).

*** 9**wxyz**|4** ghi **5** jk1

Ρ.

Hörer abheben.

Kennzahl eingeben.

Interne Rufnummer eingeben.

Das zuständige Fachpersonal kann Ihr Telefon vor diskretem Ansprechen schützen.

Selbsttätiger Verbindungsaufbau/Hotline

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), wird nach Abheben des Hörers automatisch eine Verbindung zu einem festgelegten internen oder externen Ziel aufgebaut.

Hörer abheben.

Je nach Einstellung wird die Verbindung **sofort** oder erst **nach** einer festgelegten **Zeit** (= Röchelschaltung) aufgebaut.

Leitung vormerken/reservieren

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie eine belegte Leitung für sich vormerken/reservieren.

Wenn die Leitung frei wird, erhalten Sie einen Anruf und am Display einen Hinweis.

Voraussetzung: Am Display erscheint "zur Zeit belegt."

Bestätigen.

Vorgemerkte Leitung wird frei:

Ihr Telefon läutet am Display erscheint "Leitung ist frei." Hörer abheben. Sie hören den Amtswählton.



Externe Rufnummer eingeben.

Leitung vormerken



Schritt für Schritt	
	Rufnummer zuweisen (nicht für USA)
	Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie vor Wahl einer externen Rufnummer Ihrem Telefonanschluss gezielt eine bestimmte Rufnummer (Durchwahlnummer) zuweisen. Diese erscheint dann im Display des Angerufenen.
Ξ <	Service-Menü öffnen → Seite 31.
Gespräche	Auswählen und bestätigen.
Rufnr. zuweisen	Bestätigen ^[1] .
P	Gewünschte Durchwahlnummer eingeben.
Ū,	Externe Rufnummer wählen.
	Assoziierte Wahl/Wahlhilfe durchführen
	Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie für Ihr Telefon zur Wahlunterstützung (Verbindungsaufbau) eine Wahlhilfe verwenden. Die Bedienprozedur richtet sich je nach Anschluss der Wahlhilfe am S_0 -Bus oder am a/b-Anschluss.
	Sie können aber auch Ihr Systemtelefon als Wahlhilfe für andere Telefone verwenden.
	Wahlhilfe am S ₀ –Bus:
*	Ziel am PC auswählen und Wahl starten. Der Lautsprecher Ihres Telefons wird eingeschaltet. Bei Melden des Partners Hörer abheben.
	Wahlhilfe am a/b-Anschluss:
	Ziel am PC auswählen und Wahl starten.
~	Am Bildschirm des PC erscheint "Hörer abheben" Hörer abheben.

Wahlhilfe von Ihrem Telefon, für ein anderes Telefon:

Service-Menü öffnen → Seite 31.

Auswählen und bestätigen.

Interne Rufnummer eingeben ("Wahl für:").

Gewünschte Rufnummer eingeben.

assoziierte Wahl

	Während des Gesprächs
	Zweitanruf (Anklopfen) nutzen
	Wenn Sie ein Telefongespräch führen, bleiben Sie für ei- nen Anrufer weiter erreichbar, Ein Signalton meldet Ih- nen den zweiten Anruf. Sie können den Zweitanruf ignorieren oder annehmen. Nehmen Sie den Zweitanruf entgegen, können Sie das erste Gespräch zuvor beenden, aber auch auf "Warten" legen und später weiterführen. Den Zweitanruf oder den Signalton können Sie auch verhindern → Seite 63.
	Voraussetzung: Sie telefonieren und hören einen Sig- nalton (ca. alle sechs Sekunden).
~	Erstes Gespräch beenden und Zweitanruf entge- gennehmen Hörer auflegen. Ihr Telefon läutet.
	Beachten Sie die Hinweise zur Sprachverschlüsselung → Seite 85.
~	Zweitanruf entgegennehmen. Hörer abheben.
	Erstes Gespräch auf warten legen und Zweitanruf entgegennehmen
Anklopfen annehmen	Auswählen und bestätigen.
	Beachten Sie die Hinweise zur Sprachverschlüsselung → Seite 85.
	Sie sind mit dem Zweitanrufer verbunden. Der erste Gesprächsteilnehmer wartet.
	Zweitgespräch beenden, erstes Gespräch fortsetzen:
beenden und zurück	Bestätigen.
oder	
Ţ	Hörer auflegen.
5 • 23189 Coco	Wiederanruf des ersten Teilnehmers.
~	Hörer abheben.
	Sie sind wieder mit dem ersten Teilnehmer verbunden.

Zweitanruf (automatisches Anklopfen) verhindern/erlauben

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie verhindern/erlauben, dass während eines Gesprächs ein Zweitanruf \rightarrow Seite 62 durch automatisches Anklopfen signalisiert wird.

Service-Menü öffnen → Seite 31.

Auswählen und bestätigen^[1],

oder

(0

(🔿

aut.Anklopfen ein

aut.Anklopfen aus

auswählen und bestätigen.

Signalton (Anklopfton) ein-/ausschalten

Sie können den Signalton (ca. alle sechs Sekunden) bei Zweitanrufen unterdrücken. Ein einmaliger Sonderwählton signalisiert Ihnen dann akustisch den Zweitanruf.

Signalton einschalten

Ruhemenü öffnen → Seite 26.

Auswählen und bestätigen.

Signalton ausschalten

Ruhemenü öffnen → Seite 26.

Auswählen und bestätigen.

Rufnummer speichern

Sie können die Rufnummer Ihres Gesprächspartners für eine spätere Wahlwiederholung aus der Anruferliste → Seite 53, speichern.

Voraussetzung: Sie führen ein Gespräch oder ein externer Teilnehmer wird gerufen.

Rufnr. speichern

Bestätigen.

[1] "Abweichende Display-Anzeigen in einer HiPath 4000-Umgebung" → Seite 135

Anklopfen mit Ton

Anklopfen ohneTon

Schritt für Schritt	
	Gespräch parken
	Sie können bis zu 10 interne und/oder externe Gesprä- che parken. An einem anderen Telefon können geparkte Verbindungen angezeigt und übernommen werden. Auf diese Weise können Sie z. B. ein Gespräch an einem anderen Telefon fortsetzen.
	Voraussetzung: Sie führen ein Gespräch.
Ē	Service-Menü öffnen → Seite 31.
Gespräche 🔸	Auswählen und bestätigen.
Parken	Auswählen und bestätigen.
□ + S wxyz	Eine Parkpositionsnummer 0 – 9 eingeben und merken. Wird die eingegebene Parkpositionsnummer nicht an- gezeigt, ist diese bereits besetzt; bitte eine andere Nummer eingeben.
	Geparktes Gespräch übernehmen
	Voraussetzung: Ein oder mehrere Gespräche wurden geparkt. Das Telefon befindet sich im Ruhezustand.
È	Service-Menü öffnen → Seite 31.
Gespräche 🔸	Auswählen und bestätigen.
zurück aus Parken	Auswählen und bestätigen ^[1] .
□ + 9 _{wxyz}	Gewünschte (gemerkte) Parkpositionsnummer einge- ben. Ist die eingegebene Parkpositionsnummer nicht belegt, können Sie das Gespräch nicht entgegennehmen.
	Wird ein geparktes Gespräch nicht übernommen, landet der Anruf nach einer gewissen Zeit wieder dort, wo er geparkt wurde (= Wiederanruf).

[1] "Abweichende Display-Anzeigen in einer Hi
Path 4000-Umgebung" $\xrightarrow{}$ Seite 135

Schritt für Schritt	
	Halten von externen Gesprächen
	 Haben Sie an Ihrem Telefon eine Halten-Taste programmiert → Seite 74, können Sie externe Gespräche auf Halten legen. Somit kann jeder andere Teilnehmer das Gespräch auf der zugeordneten Leitung übernehmen.
	Taste "Halten" drücken.
gehalten auf Ltg: 801	Meldung der betroffenen Leitung erscheint (z. B. 801), Leitungsnummer merken. Wenn vorhanden, die LED der zugeordneten Leitungs- taste blinkt langsam.
evtl. 🚗 oder 🚎	Hörer auflegen oder Taste drücken. Je nach Konfiguration notwendig, damit auch andere Teilnehmer das gehaltene Gespräch annehmen können.
	Gehaltenes Gespräch übernehmen
	Voraussetzung: Ein oder mehrere Gespräche liegen auf Halten. Das Telefon befindet sich im Ruhezustand.
Ē	Service-Menü öffnen → Seite 31.
Gespräche 🔸	Auswählen und bestätigen.
Wiederaufnahme,Ltg	Auswählen und bestätigen.
	Wenn Taste "Wiederaufn." → Seite 74 vorhanden, Tas- te drücken.
	Gemerkte Leitungsnummer eingeben.
	Ist für die betroffene Leitung eine Taste "Ltg:" vorhan- den dann blinkt die LED langsam. Taste drücken.

Schritt für Schritt	
	Konferenz führen
	Bei einer Konferenzschaltung sprechen Sie mit bis zu vier anderen Gesprächspartnern gleichzeitig. Es kann sich um externe und interne Teilnehmer handeln.
	Nur als Initiator der Konferenz können Sie Teil- nehmer zuschalten und trennen.
8	Ersten Teilnehmer anrufen.
Konferenz einleiten	Auswählen und bestätigen.
8	Zweiten Teilnehmer anrufen. Konferenz ankündigen.
Konferenz	Auswählen und bestätigen.
	Ein Ton signalisiert alle 30 Sekunden (abschaltbar, zu- ständiges Fachpersonal fragen), dass eine Konferenz besteht.
	Ist am Telefon eines Konferenzteilnehmers die Sprachverschlüsselung nicht aktiv oder verfüg- bar, ist die ganze Konferenz unsicher; evtl. erhal- ten Sie Hinweise auf eine nicht sichere Verbin- dung → Seite 85.
	Falls sich der zweite Teilnehmer nicht meldet
zurück zum Wartenden	Bestätigen.
	Konferenz auf bis zu fünf Teilnehmer erweitern
— Konferenz → 🖞 01:39	Bestätigen.
Konferenz erweitern	Bestätigen.
	Neuen Teilnehmer anrufen. Konferenz ankündigen.
Konferenz	Auswählen und bestätigen.
	Teilnehmer aus der Konferenz trennen
	Sie sind in einer Konferenz eingebunden und wollen ei- nen Teilnehmer trennen.
└─ 23189 Coco →	Gewünschten Teilnehmer auswählen.

Taste drücken.

0

Teilnehmer trennen

Bestätigen.

Konferenz +

Konferenz +

Konferenz beenden

Partner verbinden



Fällt ein Teilnehmer, der über eine unverschlüsselte Verbindung an der Konferenz beteiligt war, weg, bleibt die Konferenz unsicher.

Konferenz verlassen

Bestätigen.

Auswählen und bestätigen.

Hörer auflegen, wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen).

Konferenz auflösen

Bestätigen.

Auswählen und bestätigen.

oder

🗄 01:39

员 01:39

oder

-

Hörer auflegen, wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen).

Amtsteilnehmer aus Konferenz schalten

Konferenz 🔸	🖞 01:39	B

Konferenz-Tln trennen

Bestätigen.

Auswählen und bestätigen.

Schritt für Schritt	
	MFV-Nachwahl/Tonwahl durchführen
	Zum Steuern von Geräten, wie z. B. Anrufbeantworter oder automatischen Auskunftsystemen, können Sie während einer Verbindung MFV-Signale (M ehr- F re- quenzwahl- V erfahren) aussenden.
Ē	Service-Menü öffnen → Seite 31.
Gespräche →	Auswählen und bestätigen.
MFV-Wahl	Auswählen und bestätigen ^[1] .
8	Mit den Tasten □+ bis ⊆ wxyz, ★ und # können Sie jetzt MFV-Signale aussenden.
	Beim Beenden der Verbindung wird auch die MFV-Nachwahl beendet. Ihr System kann auch so konfiguriert sein, dass Sie nach dem Verbindungsaufbau sofort mit der MFV-Nachwahl beginnen können.

Gespräch aufnehmen

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie während eines Gespräches dieses aufnehmen.

Voraussetzung: Sie führen ein Gespräch, die Taste "Aufnahme" ist eingerichtet → Seite 74.

Taste "Aufnahme" drücken. LED leuchtet.

Sie und Ihr Gesprächspartner hören eine Ansage über die begonnene Aufnahme und, solange die Aufnahme läuft, ca. alle 15 Sekunden einen Signalton.

Während der Aufnahme ist das Hinzunehmen weiterer Gesprächspartner nicht möglich.

Aufnahme beenden

Leuchtende Taste "Aufnahme" drücken. LED erlischt.

Aufnahme anhören

Die Wiedergabe einer Aufnahme hängt vom verwendeten Sprachspeicher-System ab (siehe zugehörige Bedienungsanleitung).

Sobritt für Sobritt	
Schritt für Schritt	
	Gespräch nach Durchsage weitergeben
	Falls eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie ein bestehendes Gespräch einer Gruppe von Teilnehmern → Seite 117 per Direktansprechen (Durchsage → Seite 58) ankündigen. Nimmt ein Teilnehmer der Gruppe den Gesprächs- wunsch entgegen, können Sie das wartende Gespräch übergeben.
	Voraussetzung: Sie führen ein Gespräch.
Rückfrage	Bestätigen. Der Gesprächspartner wartet.
\bigcirc	Taste drücken.
Gespräche 🔸	Auswählen und bestätigen.
Direktanprechen	Auswählen und bestätigen.
Ċ.	Rufnummer der Gruppe eingeben.
~ ®	Gespräch per Durchsage ankündigen. Nimmt ein Teilnehmer der Gruppe das Gespräch entge- gen → Seite 49, sind Sie mit diesem verbunden.
÷	Hörer auflegen.
oder	
Übergeben	Auswählen und bestätigen ^[1] .
	Kommt innerhalb von 45 Sekunden keine Verbin- dung zwischen den beiden anderen Teilnehmern zustande, kommt der Anruf des ehemaligen Ge- sprächspartners wieder zu Ihnen (=Wiederanruf).

Schritt für Schritt Signal zum Netz senden Um ISDN-ähnliche Dienste/Leistungsmerkmale über analoge Leitungen des Netzanbieters oder anderer Kommunkationsplattformen einleiten zu können (wie z. B. "Rückfrage"), müssen Sie vor Wahl der Dienstekennzahl oder Teilnehmernummer ein Signal auf die Leitungen geben. **Voraussetzung:** Sie haben eine externe Verbindung hergestellt. Σ Service-Menü öffnen → Seite 31. Gespräche 🔶 Auswählen und bestätigen. Auswählen und bestätigen^[1]. Signal zum Netz P Dienstekennzahl und/oder Rufnummer eingeben.

Schritt für Schritt Sie klopfen an! Aufschalten

Bei nicht erreichten Zielen

Anklopfen – sich bemerkbar machen

Voraussetzung: Sie haben eine interne Rufnummer gewählt und hören den Besetzton. Sie wollen den Angerufenen dringend erreichen.

Warten (ca. 5 Sekunden) bis im Display "Sie klopfen an!" erscheint und der Besetzton zum Freiton wechselt.

Der Angerufene kann nun darauf reagieren \rightarrow Seite 62.



Der Angerufene kann dieses automatische Anklopfen verhindern \rightarrow Seite 63.

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), hören Sie sofort den Freiton und im Display erscheint sofort "Sie klopfen an!"

Aufschalten – in ein Gespräch eintreten

Nur möglich, wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen).

Voraussetzung: Sie haben eine interne Rufnummer gewählt und hören den Besetzton. Sie wollen den Angerufenen dringend erreichen.

Auswählen und bestätigen.

Der Angerufene und seine Gesprächspartner hören alle zwei Sekunden einen Warnton.

Hat der Angerufene ein Systemtelefon mit Display, erscheint: "Aufschalten: (Ruf-Nr. oder Name)."

Sie können sofort sprechen.
Nachtschaltung nutzen

Wenn berechtigt, können Sie alle externen Anrufe bei Nachtschaltungsbetrieb, z. B. in der Mittagspause oder nach Feierabend, sofort zu einem bestimmten internen Telefon (Nachtziel) umleiten. Die Nachtstation kann über das zuständige Fachpersonal (= Nachtschaltung standard) oder von Ihnen selbst (= Nachtschaltung temporär) festgelegt werden.

Gehört Ihr Telefon zu einer Anlagenvernetzung über LAN, sind Besonderheiten zu beachten → Seite 124!

Einschalten

Auswählen und bestätigen.

Bestätigen (= Nachtschaltung standard).

Rufnummer des Ziels eingeben (= Nachtschaltung temporär).

Bestätigen.

Ausschalten

Auswählen und bestätigen.

Außerdem kann das Fachpersonal eine "Automatische Nachtschaltung" einrichten. Je nach Programmierung wird für Ihr Telefon die automatische Nachtschaltung zu bestimmten Zeiten aktiviert.

Sie haben die Möglichkeit, die automatische Nachtschaltung durch Ausschalten oder durch eine von Ihnen eingerichtete Nachtschaltung (s. o.) außer Kraft zu setzen.

Nachtschaltung ein

*=standard



speichern

Nachtschaltung aus

Sensortasten programmieren

Sie können die Sensortasten Ihres OpenStage 40/40 G oder Beistellgeräts mit häufig genutzten Funktionen, Rufnummern oder Prozeduren belegen.

Funktionstasten einrichten

Beachten Sie auch die Hinweise \rightarrow Seite 22.



Alle verfügbaren Funktionen werden angeboten, siehe Übersicht \rightarrow Seite 75.

Beispiel: "Ebenenumschalt-Taste" einrichten

Taste lang drücken.

Bestätigen.

Service-Menü öffnen → Seite 31.

Auswählen und bestätigen.

Auswählen und bestätigen.

Taste drücken.

Bestätigen.

Bestätigen.

Auswählen und bestätigen.

Einige Funktionen (z. B. bei "Umleitung") lassen sich unvollständig abspeichern. D. h. später beim Einleiten der Funktion durch Tastendruck sind noch weitere Eingaben erforderlich.

Bestätigen.

oder

andere Taste

beenden

Auswählen und bestätigen.

Die Beschriftung erscheint automatisch und kann für die Ebenenumschaltetaste nicht geändert werden. Für alle anderen Funktionen ist eine Änderung möglich.

Den Status der Funktion erkennen Sie an der LED-Anzeige \rightarrow Seite 22 und \rightarrow Seite 75.



Übersicht der Funktionen

Die Funktionen sind in folgende Menüs unterteilt:

- Ziele
- Schalter
- PIN und Berechtigung
- Gespräche
- weitere Funktionen

Die Auswahl der zur Verfügung stehenden Funktionen ist konfigurationsabänging. Fragen Sie Ihr zuständiges Fachpersonal wenn Sie eine Funktion vermissen.

LED-Meldungen von gespeicherten Funktionen

Umleitung, Umleitung im Amt, Umleitung MULAP, Nachtschaltung, Anrufschutz, Telefonschloss, Antwort-Text, Ruhe, Direktantwort ein/aus, Gruppenruf ein/aus, Rufnr.-Unterdrückung, Anklopfen Freigabe, Anklopfen ohne Ton, Rufumschaltung, Aufnahme, Türfreigabe ein/aus, Schalter (nur bei HiPath 3000), Rufzuschaltung, Ebenenumschaltung, Anrufverteilung (verfügbar ein/aus, nachbearbeiten ein/aus), Nacht-Ziel ein/aus, MU-LAP Konf. Freigabe:



\\|//

Gespeicherte Funktion ist nicht eingeschaltet.
 Gespeicherte Funktion ist eingeschaltet.

Rückruf:

Sie haben keinen Rückruf eingetragen.

Sie haben einen Rückruf eingetragen.

Rufnummer (intern), Direktruf:

Teilnehmer telefoniert nicht.

Teilnehmer telefoniert oder hat Anrufschutz eingeschaltet.

Blinkt schnell - Ich werde gerufen, bitte annehmen. Blinkt langsam - Anderer Teilnehmer wird gerufen und hat diesen noch nicht angenommen.

Gesprächstaste, allg. Gesprächstaste, Leitungstaste, MULAP Taste, Rufnr. zuweisen:

Kein Gespräch über die entsprechende Leitung.

Aktives Gespräch über die entsprechende Leitung.

Blinkt schnell - Anruf über die entsprechende Leitung, Anrufübernahme ist durch Sensortastendruck möglich. Blinkt langsam - Ein Gespräch wird auf der entsprechenden Leitung gehalten.



Schr

tt für Schritt	
	Richtungstaste: Mindestens eine Leitung ist frei. Alle Leitungen in dieser Richtung belegt.
I	Kosten abfragen: Es wurden keine kostenpflichtigen Verbindungen seit der letzten Abfrage hergestellt. Seit der letzten Abfrage wurden kostenplfichtige Ver- bindungen hergestellt.
I	Umleitung, Umleitung MULAP: Blinkt langsam - Ihre Leitung ist Ziel einer Anrufumlei- tung.
l	Info bei Fax/Anrufbe.: Kein Fax empfangen oder keine Nachricht im Anrufbe- antworter. Fax empfangen oder Nachricht im Anrufbeantworter.
	Zahl der Anrufe zeigen: Keine wartenden Anrufer.
l	Blinkt schnell - Anrufer warten (bestimmte Anzahl ist überschritten). Blinkt langsam - Anrufer warten (bestimmte Anzahl ist erreicht).
	Data I/O Service: Keine Verbindung zu einer Applikation. Aktive Verbindung mit einer Applikation.
l	Blinkt langsam - Verbindung mit Applikation vorüberge hend unterbrochen.
	Folgende auf Tasten gespeicherte Funktionen sind ohne LED-Funktion: Rufnummer (extern), Prozedurtaste, Fangen, Kurzwahl, Irrungsfunktion, zentr. Codeschloss, Info senden, Tele- fonbuch (1=intern, 2=LDAP), Anklopfen annehmen, Makeln, Konferenz, Direktansprechen, Wiederaufnah- me,Ltg, Leitung vormerken, Ltg freischalten, Flex Call, Aufschalten, Parken, Übernahme, gezielt, Übernahme, Gruppe, Projektkennzahl, Kostenanzeige, Personensu- cho, Moldon, Tarmin, Türöffnor, MEV/Wahl, Signaltasto

espeicherte Funktionen sind

ozedurtaste, Fangen, Kurzwahl, Codeschloss, Info senden, Tele-DAP), Anklopfen annehmen, ektansprechen, Wiederaufnahrken, Ltg freischalten, Flex Call, bernahme, gezielt, Übernahme, hl, Kostenanzeige, Personensu-Melden, Termin, Türöffner, MFV-Wahl, Signaltaste, Babyphone, Haltentaste, interne Rückfrage, Rückfrage, assoziierte Wahl, assoz. Dienste, Telefondatendienst, Mobiles Login, Diskret Ansprechen.

Schritt für Schritt	
	Prozedurtaste einrichten
	Rufnummern und Funktionen, die zusätzliche Eingaben erfordern, also mehrere Bedienschritte beinhalten, kön- nen Sie auf einer Taste Ihres Telefons speichern. Das zu- ständige Fachpersonal muss die entsprechende Be- rechtigung erteilt haben.
	So lässt sich z. B. die Funktion "assoziierte Wahl" → Seite 61 samt den noch erforderlichen Eingaben (Rufnummer des Telefons, für das gewählt werden soll + die zu wählende Rufnummer) auf eine Sensortaste speichern. Rufnummern, die weitere Eingaben erfordern, lassen sich ebenfalls abspeichern.
-	Taste lang drücken.
Telefoniefunktion zuordnen	Bestätigen.
oder [>ੋ⊒]	Service-Menü öffnen → Seite 31.
Tastenbelegung	Auswählen und bestätigen.
	Taste drücken.
Taste ändern	Bestätigen.
weitere Funktionen →	Auswählen und bestätigen.
Prozedurtaste →	Auswählen und bestätigen.
	Prozedur eingeben. Beispiel: *67 231 123456
	Kennzahl für assozierte Wahl.
2abc 3def 1 L	Rufnummer des Telefons, für das gewählt werden soll.
ا سا Babc Bdef (Hghi Sjkl	zu wählende Rufnummer.
evtl.	Taste "Pause" drücken, um Pausen einzugeben (im Dis- play erscheint ein "P").
speichern	Bestätigen.
oder	Wenn Sie sich vertippt haben:
zurück	Auswählen und bestätigen. Alle eingegebenen Ziffern werden gelöscht.

Schritt für Schritt	
beenden	Bestätigen.
oder	
andere Taste	Auswählen und bestätigen.
	Die gespeicherte Prozedur wählen Sie mit einem Tastendruck. Bei Prozeduren, mit ein-/ausschaltbaren Funktio- nen, schalten Sie die Funktion mit einem Tasten- druck ein und mit dem nächsten wieder aus.

Sie können auch während eines Gesprächs die Prozedurtaste betätigen, die gespeicherten Ziffern werden automatisch als MFV-Signale \rightarrow Seite 68 gesendet. Displaymeldungen beim Speichern von Prozeduren \rightarrow Seite 139.

Telefoniefunktion zuordnen

Tastenbelegung

Taste ändern

Ziele →

Rufnummer

beenden

andere Taste

-=nächste Ebene



Sie konnen auch die 2. Ebene mit internen und externen Rufnummern belegen. Auf der 2. Ebene steht für interne Rufnummern die LED-Funktion nicht zur Verfügung. Für das Belegen der 2. Ebene muss eine eine "Ebenenumschalt-Taste" \rightarrow Seite 74 eingerichtet sein.

Beachten Sie auch die Hinweise \rightarrow Seite 22.

Taste lang drücken.

Bestätigen.

oder

[>≡

evtl.

R.

6)

oder

oder

Service-Menü öffnen → Seite 31.

Auswählen und bestätigen.

Taste drücken.

Bestätigen.

Auswählen und bestätigen.

Bestätigen.

Bestätigen.

Rufnummer eingeben.

Wenn Sie sich vertippt haben:

Drücken. Alle eingegebenen Ziffern werden gelöscht. Bestätigen.

Auswählen und bestätigen.

Tastenbeschriftung

Auswählen und bestätigen, um die Beschriftung einzugeben \rightarrow Seite 80.



Die gespeicherte Rufnummer wählen Sie mit einem Tastendruck \rightarrow Seite 37.

Sie können auch während eines Gesprächs eine Rufnummer speichern.

Beschriftung nachträglich ändern

Sie haben die Möglichkeit, die beim Belegen einer Zielwahltaste vorgegebene Beschriftung, auch nachträglich zu ändern.



Die Beschriftung von Funktionstasten kann nicht geändert werden.

Beschriftung anpassen

Taste lang drücken.

Bestätigen.

Telefoniefunktion zuordnen

oder ≧

> Auswählen und bestätigen. Gewünschte Taste drücken.

Auswählen und bestätigen.

Service-Menü öffnen → Seite 31.

Auswählen und bestätigen.

Bestätigen.

Text (max. 12 Zeichen) mit Wähltastatur eingeben \rightarrow Seite 24.

Auswählen und bestätigen, um die Beschriftung auf den Standard zurückzusetzen.

Bestätigen, um die Änderungen zu übernehmen.

Auswählen und bestätigen, um die gemachten Änderungen zu verwerfen. Bestätigen.



Passen Sie den Kontrast der Tastenbeschriftung an Ihre Umgebung an \rightarrow Seite 128.



beenden

80

Sensortastenprogrammierung löschen

Funktion/Rufnummer/Beschriftung löschen

Gewünschte Sensortaste lang drücken.

Auswählen und bestätigen.

Taste löschen

Verbindungskosten überprüfen/ zuordnen

Verbindungskosten für Ihr Telefon abfragen (nicht für USA)

Für das aktuelle Gespräch

Im Display werden standardmäßig nach Gesprächsende die Kosten angezeigt.

Sollen die Kosten während eines kostenpflichtigen Gesprächs laufend angezeigt werden, muss dies Ihr zuständiges Fachpersonal beim Netzbetreiber beantragen.

Die Anzeige der Gesprächskosten muss beim Netzbetreiber beantragt und vom zuständigen Fachpersonal eingerichtet sein.

Je nach Einstellung werden die Gesprächskosten während oder nach Gesprächsende im Display angezeigt. Je nach Netzbetreiber werden auch kostenfreie externe Gespräche anzeigt. Im Display erscheint vor oder während des Gesprächs "gebührenfrei"

Ist keine Kostenanzeige eingerichtet, erscheint im Display die gewählte Rufnummer und/oder die Gesprächsdauer.

Wird ein Gespräch weitergegeben, werden die Kosten dem Telefon zugeordnet, auf das übergeben wurde.

Für alle und für das zuletzt geführte Gespräch:

Zuerst werden die Verbindungskosten für das zuletzt geführte kostenpflichtige Gespräch angezeigt. Nach fünf Sekunden werden die aufgelaufenen Verbindungskosten (Summe) angezeigt.

weitere Funktionen ightarrow

Kostenanzeige

Service-Menü öffnen → Seite 31.

Auswählen und bestätigen.

Auswählen und bestätigen^[1].

[1] "Abweichende Display-Anzeigen in einer HiPath 4000-Umgebung" → Seite 135

Verbindungskosten für anderes Telefon abfragen (nicht für USA)

Falls eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie sich die kostenpflichtigen Verbindungen von anderen Telefonen (z. B. von einer Telefonzelle) anzeigen und auch ausdrucken lassen.

Voraussetzung: Sie haben eine Taste mit der Funktion "Kostenanzeige" belegt \rightarrow Seite 74.

Leuchtet die LED, wurde seit der letzten Abfrage ein kostenpflichtiges Gespräch geführt.

Taste "Gesp. Kosten" drücken. Die kostenpflichtigen Verbindungen werden angezeigt.

Zur Anzeige weiterer kostenpflichtiger Verbindungen jeweils bestätigen.

Auswählen und bestätigen,

auswählen und bestätigen,

auswählen und bestätigen,

Zusatzinformation

oder

oder

oder

beenden

blättern

löschen

ausdrucken

auswählen und bestätigen.

Mit Kostenverrechnung anrufen	
Mit Kostenverrechnung anrufen	
Gespräche nach extern können Sie bestimmten Projeten zuordnen.	k-
Voraussetzung: Das zuständige Fachpersonal hat fü Sie Projektkennziffern festgelegt.	r
Service-Menü öffnen → Seite 31.	
Gespräche → Auswählen und bestätigen.	
Projektkennzahl Auswählen und bestätigen ^[1] .	
Projektkennzahl eingeben.	
evtl. # Eingeben.	
oder	
#=speichern Bestätigen.	
Je nach Konfiguration notwendig; zuständiges Fachp sonal fragen.	er-
Externe Rufnummer eingeben.	
Sie können auch während eines externen Ge- sprächs die Projektkennzahl eingeben.	
	_

Privatsphäre/Sicherheit

Sprachverschlüsselung



Beachten Sie bitte auch die Erklärungen auf \rightarrow Seite 12.

Hinweise auf die Sprachverschlüsselung

Warnung auf eine unverschlüsselte Verbindung

Das zuständige Fachpersonal kann in Ihrer Kommunikationsanlage festlegen, ob und wie Sie auf unverschlüsselte Anrufe hingewiesen werden.



und/oder

<u>尚</u> 01:39

Anruf unverschlüsselt

23189 Coco →

Displayanzeige.

Warnton und/oder Displayanzeige erhalten Sie dann, wenn Sie einen Anruf annehmen, oder ein Rückfragegespräch übernehmen oder in eine Konferenz eingebunden werden und die Verbindung zu einem Teilnehmer unverschlüsselt ist

Hinweise auf eine verschlüsselte Verbindung

Neben der Teilnehmerkennung erscheint ein geschlossenes Schlosssymbol.

Hinweise auf eine unverschlüsselte Verbindung

Neben der Teilnehmerkennung erscheint ein offenes Schlosssymbol.

Schritt für Schritt	
	Ruhe
	Um nie tion ein zeiche chende angeze
	Einsch
\bigcirc	Ruhen
Ruhe ein	Auswä
	Aussc
\bigcirc	Ruhen
Ruhe aus	Bestät
	Anru
	Um nic schutz ton, ex Telefor
	Um nic schutz ton, ex Telefor Einsch
	Um nic schutz ton, ex Telefor Einsch Ruhen
() Anrufschutz ein	Um nic schutz ton, ex Telefor Einsch Ruhen Auswä
Anrufschutz ein	Com nic schutz ton, ex Telefor Einsch Ruhen Auswä Einsch
Anrufschutz ein	Um nic schutz ton, ex Telefor Einsch Ruhen Auswä Einsch
Anrufschutz ein	Um nic schutz ton, ex Telefor Einsch Ruhen Auswä Einsch Ruhen Bestät
Anrufschutz ein Anrufschutz aus	Um nic schutz ton, ex Telefor Einsch Ruhen Auswä Einsch Ruhen Bestät
Anrufschutz ein Anrufschutz aus	Um nic schutz ton, ex Telefor Einsch Ruhen Auswä Einsch Ruhen Bestät
Anrufschutz ein (C Anrufschutz aus	Um nic schutz ton, ex Telefor Einsch Ruhen Auswä Einsch Ruhen Bestät
Anrufschutz ein Anrufschutz aus	Um nic schutz ton, ex Telefor Einsch Ruhen Auswä Einsch Ruhen Bestät

efunktion ein-/ausschalten

cht gestört zu werden, können Sie die Ruhefunknschalten. Anrufe werden nur noch durch ein Rufn, über Display und durch Blinken einer entspreen eingerichteten Taste (z. B. Leitungstaste) eigt.

nalten

nenü öffnen → Seite 26.

ählen und bestätigen^[1].

halten

nenü öffnen → Seite 26.

igen.

ıfschutz ein-/ausschalten

cht gestört zu werden, können Sie den Anrufeinschalten. Interne Anrufer hören den Besetzterne Anrufer erreichen ein anderes festlegbares n (zuständiges Fachpersonal fragen).

nalten

nenü öffnen → Seite 26.

ahlen und bestätigen.

nalten

nenü öffnen → Seite 26.

igen.

Ein Sonderwählton (schwirrender Dauerton) erinnert Sie nach Abheben des Hörers an den eingeschalteten Anrufschutz.

Berechtigte interne Anrufer durchbrechen den Anrufschutz automatisch nach fünf Sekunden.

"Abweichende Display-Anzeigen in einer HiPath 4000-Umge-[1] bung" → Seite 135

Schritt für Schritt **Rufnummernanzeige beim Angerufe**nen unterdrücken Sie können verhindern, dass Ihre Rufnummer oder Ihr Name beim extern Angerufenen im Display erscheint. Dieses bleibt solange aktiv, bis Sie es wieder zurücknehmen. **Einschalten** (\mathbf{o}) Ruhemenü öffnen \rightarrow Seite 26. Rufnr. unterdrücken Auswählen und bestätigen. Aussschalten () Ruhemenü öffnen \rightarrow Seite 26. Rufnr. weitergeben Auswählen und bestätigen. Das zuständige Fachpersonal kann für alle Telefo-ne die Rufnummernunterdrückung ein-/ausschalten.

Schritt für Schritt	
	Raum überwachen (Babyphone)
	Zur Überwachung eines Raums können Sie ein Telefon benutzen. Bei dem überwachenden Telefon muss diese Funktion aktiviert sein. Wenn Sie dieses Telefon anrufen, hören Sie sofort, was in dem Raum passiert.
	Zu überwachendes Telefon aktivieren
<u>`</u> =`	Service-Menü öffnen → Seite 31.
Babyphone	Auswählen und bestätigen.
	Telefon im Freisprechmodus lassen oder Hörer abhe- ben und in Richtung Geräuschquelle legen.
	Zu überwachendes Telefon deaktivieren
` =`	Leuchtende Taste drücken. LED erlischt.
oder	
÷	Hörer auflegen.
	Raum überwachen
8	Interne Rufnummer des Telefons eingeben, das sich in dem Raum befindet, der überwacht werden soll.
	Anonymon Anyufox identifizioren
	"Fangen" (nicht für USA)
	Sie können böswillige externe Anrufer identifizieren las- sen. Die Rufnummer des Anrufers kann während des Gesprächs oder bis zu 30 Sekunden danach festgehal- ten werden. Sie selbst dürfen dabei nicht auflegen.
Ē	Service-Menü öffnen → Seite 31.
Fangen	Auswählen und bestätigen.
	Wenn die Fangschaltung Erfolg hatte, werden die ermittelten Daten beim Netzbetreiber gespei- chert. Wenden Sie sich an Ihr zuständiges Fach- personal!

Schritt für Schritt	
	Benutzerpasswort
	Mit dem Benutzerpasswort schützen Sie den Zugang zum Benutzermenü → Seite 31.
	Das voreingestellte Passwort "000000" ent- spricht einem leeren Passwort, d. h. das Menü "Benutzer" ist frei zugängig.
ΪΞ	Diese Einstellung können Sie auch über die Weboberfläche vornehmen \rightarrow Seite 140.
È	Taste drücken
Benutzer	Auswählen und bestätigen.
evtl.	Benutzerpasswort eingeben und bestätigen.
Sicherheit	Auswählen und bestätigen.
٩	Eintrag "Passwort festlegen" auswählen.
****	Bestätigen.
1	Evtl. altes Passwort löschen.
19	Neues Passwort eingeben (mindestens 6 Ziffern) und bestätigen.
	Eintrag "Passwort bestätigen" auswählen.
*****	Bestätigen
	Passwort erneut eingeben und bestätigen.
٢	Eintrag "Optionen" auswählen.
Speichern & beenden	Auswählen und bestätigen.
oder S	Taste drücken, um Änderungen zu verwerfen.

Schritt für Schritt	
	Telefon gegen Missbrauch sperren
	Sie können verhindern, dass Unbefugte bestimmte Funktionen an Ihrem Telefon während Ihrer Abwesen- heit ausführen. Z. B. können das Wählen externer Ruf- nummern und der Zugang zu Ihrem Briefkasten unter- bunden werden. Fragen Sie Ihr Fachpersonal, welche Funktionen gesperrt werden.
	Am entsprechenden Symbol in der Statuszeile des Displays erkennen Sie, ob die Funktion ein- oder ausgeschaltet ist \rightarrow Seite 25.
	Telefon abschließen
#	Taste lang drücken.
oder	
\bigcirc	Ruhemenü öffnen → Seite 26.
Tel. abschließen	Auswählen und bestätigen.
U.	Code (Schlosscode) eingeben \rightarrow Seite 92.
	Das Sperrsymbol erscheint in der Statuszeile → Seite 25.
	Im abgeschlossenen Zustand ertönt beim Abhe- ben des Hörers ein Sonderwählton. Intern kann wie gewohnt gewählt werden.
	Ihr Telefon kann auch von einer berechtigten Stelle \rightarrow Seite 91 aus ab-/aufgeschlossen werden.
	Telefon aufschließen
#	Taste lang drücken.
oder	
\bigcirc	Ruhemenü öffnen → Seite 26.
Tel. aufschließen	Auswählen und bestätigen.
ij	Code (Schlosscode) eingeben \rightarrow Seite 92.

Anderes Telefon gegen Missbrauch sperren

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie andere Telefone gegen unberechtigte Nutzung abschließen und wieder aufschließen.

Hat ein Telefonbenutzer sein Telefon abgeschlossen, und seinen persönlichen Schlosscode vergessen, können Sie durch diese Funkton sein Telefon wieder aufschließen.

Service-Menü öffnen → Seite 31.

Auswählen und bestätigen.

Interne Rufnummer des Telefons eingeben, das auf-/abgeschlossen werden soll.

Bestätigen,

≥

R

oder

#=Codeschloss aus

*=Codeschloss ein

zentr.

auswählen und bestätigen.

Codeschloss	

Schritt für Schritt	
	Persönlichen Schlosscode speichern
	 Um die Funktionen Telefon gegen Missbrauch schützen → Seite 90 Anderes Telefon wie Ihr eigenes nutzen → Seite 97
	nutzen zu können, müssen Sie einen persönlichen Code eingeben, den Sie selbst speichern können.
	Sollten Sie Ihren Code vergessen haben, wen- den Sie sich an das zuständige Fachpersonal um den Standardcode wiederherzustellen.
	Der Standardcode ist "00000."
Ē	Service-Menü öffnen → Seite 31.
PIN und Berechtigung \rightarrow	Auswählen und bestätigen.
Schlosscode ändern	Bestätigen ^[1] .
8	Aktuellen 5-stelligen Code eingeben. Haben Sie noch keinen Code vergeben, verwenden Sie bei der Ersteingabe "00000".
	Neuen Code eingeben.
6	Neuen Code wiederholen.

Weitere Funktionen/Dienste

Terminfunktion

Sie können sich von Ihrem Telefon anrufen lassen, um an Termine erinnert zu werden → Seite 94. Dazu müssen Sie die gewünschten Zeitpunkte der Anrufe speichern. Möglich ist dies für die jeweils nächsten 24 Stunden oder für einen sich täglich wiederholenden Termin.

Termine speichern

Service-Menü öffnen → Seite 31.

Auswählen und bestätigen.

Uhrzeit 4-stellig eingeben, z. B. 0905 für 9.05 Uhr (= 9.05 a.m.) oder 1430 für 14.30 Uhr (= 2.30 p.m.).

Bei Spracheinstellung "amerikanisch" → Seite 134, können Sie die Kennzahl 2 für "am" oder 7 für "pm" eingeben (Standard = "am").

Bestätigen.

Ξ

R.

oder

Ì,≡

oder

evtl. 2abc oder 7pgrs

Auswählen und bestätigen.

Bestätigen.

Taste drücken

Gespeicherten Termin löschen/abfragen

Termin aus	

löschen

Termin ein

einmalia

täglich

speichern

Bestätigen.

beenden

Auswählen und bestätigen.

Auswählen und bestätigen.

Schritt für Schritt	
	An einen Termin erinnert werden
	Voraussetzung: Sie haben einen Termin gespeichert → Seite 93. Der gespeicherte Zeitpunkt tritt ein.
Termin um 1200	Das Telefon läutet. Die Terminzeit wird angezeigt.
	Taste 2x drücken.
oder	
イト	Hörer abheben und wieder auflegen.
	Nehmen Sie den Terminruf nicht entgegen, wird dieser fünfmal wiederholt, bevor der Termin ge- löscht wird.
	Info (Nachricht) senden
	Sie können einzelnen oder Gruppen von Teilnehmern mit Systemtelefonen kurze Textnachrichten (Infotexte) senden.
	Info erstellen und senden
\bigcirc	Ruhemenü öffnen → Seite 26.
Info senden	Auswählen und bestätigen.
Ċ.	Interne Rufnummer des Empfängers oder der Gruppe
0=Bitte um Rückruf	eingeben. Vordefinierten Text (vom zuständigen Fachpersonal än- derbar) auswählen und bestätigen.
oder	
□ + 9 _{WXYZ}	Direkt die Kennzahl eingeben. Die Kennzahlen werden Ihnen im Display mit dem zuge- hörigen Text angeboten.
oder	
anderen Text eingeben	Auswählen und bestätigen.
6	Text eingeben (maximal 24 Zeichen) \rightarrow Seite 23.
absenden	Bestätigen.
	An Systemtelefonen ohne Display, an ISDN-, Im- puls- oder Tonwahltelefonen werden gesendete Infotexte als Rückrufwunsch gespeichert.

	Gesendete Info löschen/anzeigen	
	Voraussetzung: Der Empfänger hat eine gesendete Info noch nicht angenommen.	
\bigcirc	Ruhemenü öffnen → Seite 26.	
gesendete Infos	Auswählen und bestätigen.	
Text	Bestätigen.	
	Der Infotext wird angezeigt.	
löschen	Auswählen und bestätigen.	
	Die Info wird gelöscht.	
	Erhaltene Info ansehen und bearbeiten	
	Beachten Sie bitte die Hinweise auf \rightarrow Seite 29.	
$\boxed{\boxtimes}$	LED leuchtet. Taste drücken.	
	Die Anrufer ID des Senders erscheint in der ersten Zeile am Display, siehe Beispiel \rightarrow Seite 29.	
Text	Bestätigen.	
	Der Infotext erscheint am Display.	
	Sendezeitpunkt ansehen	
Wann	Bestätigen.	
	Absender anrufen	
Absender anrufen	Auswäheln und bestätigen.	
	Info löschen	
löschen	Auswählen und bestätigen.	

Schritt für Schritt		
	Nachricht/Antwort-Text hinterlassen	
	Internen Anrufern, die Sie während Ihrer Abwesenheit erreichen wollen, können Sie Nachrichten/Antwort-Tex- te im Display Ihres Telefons hinterlassen. Bei einem Anruf erscheint die Mitteilung im Display des Anrufers.	
\bigcirc	Ruhemenü öffnen → Seite 26.	
Antwort-Text ein	Auswählen und bestätigen.	
0=zurück um:	Vordefinierten Text (vom zuständigen Fachpersonal än- derbar) auswählen und bestätigen.	
oder		
	Direkt die Kennzahl eingeben. Die Kennzahlen werden Ihnen im Display mit dem zuge- hörigen Text angeboten.	
	Vordefinierte Texte mit Doppelpunkt lassen sich durch Zifferneingabe ergänzen.	
oder		
anderen Text eingeben	Auswählen und bestätigen.	
8	Text eingeben (maximal 24 Zeichen) \rightarrow Seite 23.	
speichern	Bestätigen.	
	Antwort-Text löschen	
\bigcirc	Ruhemenü öffnen → Seite 26.	
Antwort-Text aus	Bestätigen.	
oder		
	Wenn die Taste "Antwort-Text" vorhanden ist → Seite 74, leuchtet die LED. Taste drücken.	

Anzahl der wartenden Anrufe abfragen/Überlastanzeige

Haben Sie eine Taste mit der Funktion "Zahl der Anrufe zeigen" → Seite 74 belegt, können Sie die Anzahl der wartenden externen Anrufe im Display anzeigen.

Taste "# Anrufe" drücken.

Führen Sie bereits ein Gespräch und überschreitet die Anzahl der wartenden Anrufe einen Grenzwert (Überlast; zuständiges Fachpersonal fragen), so wird Ihnen das durch die LED der Taste angezeigt.

- LED aus: Kein Anrufer wartet.
- LED blinkt langsam: Der eingestellte Grenzwert ist erreicht.
- LED blinkt schnell: Der Grenzwert ist überschritten (Überlast).

Anderes Telefon für ein Gespräch wie das eigene benutzen

Ihr Telefon kann vorübergehend von anderen, für ein gehendes Gespräch, so benutzt werden, als wäre es deren eigenes.

Service-Menü öffnen → Seite 31.

Auswählen und bestätigen.

Auswählen und bestätigen^[1].

Rufnummer des anderen Nutzers eingeben.

Code des anderen Nutzers eingeben \rightarrow Seite 92.

evtl.

[>≡]

Hat der andere Nutzer noch keinen persönlichen Code festgelegt, wird er aufgefordert, dies an seinem Telefon zu tun.

Ε

Externe Rufnummer wählen.

Nach Gesprächsende wird dieser Zustand wieder aufgehoben.

[1] "Abweichende Display-Anzeigen in einer HiPath 4000-Umgebung" \rightarrow Seite 135

Flex Call

Code ändern

PIN und Berechtigung +





Mobile Rufnummer an einem beliebigen Telefon nutzen

Sie können eine mobile Rufnummer, die Ihr zuständiges Fachpersonal für Sie eingerichtet hat, auf einem beliebigen OpenStage im System einrichten. Der ursprüngliche Anschluss des "Gast-Telefons" ist deaktiviert. Die mobile Rufnummer ist so lange verfügbar, bis Sie sich am "Gast-Telefon" abmelden.

Am "Gast-Telefon" einloggen

Mobile Rufnummer am "Gast-Telefon" anmelden.

Voraussetzung: Sie haben eine mobile Rufnummer und ggf. ein Passwort erhalten (zuständiges Fachpersonal fragen). Am OpenStage ist die Taste "Mobil. Login" eingerichtet.

Taste "Mobil. Login"drücken.

oder falls keine Taste eingerichtet ist,

- geben Sie die Kennzahl für "Mobiles Login anmelden" ein (siehe → Seite 148). Sie erhalten die Aufforderung "neue Rufnr."
 - Geben Sie die "Mobile Rufnummer" ein. Sie erhalten die Aufforderung "Code für **nnn** (z. B. 834):
 - Passwort eingeben und bestätigen.

oder

evtl. 💾

μ.

Taste drücken.

oder

Eingabe vollständig

Bestätigen.

Die Anmeldeprozedur startet.

Nach korrekter Anmeldung sehen Sie in der letzten Zeile links, Ihre mobile Rufnummer mit dem vorangestellten Mobility-Symbol -> Seite 25.

Die ursprünglichen Benutzereinstellungen des "Gast-Telefons" sind für Sie nicht mehr sichtbar, dafür steht Ihnen Ihr mobiler Anschluss zur Verfügung. Einträge in den Ruflisten sowie im persönlichen Telefonbuch werden nur temporär gespeichert, d. h. sie stehen beim nächsten Login nicht mehr zur Verfügung.

Anschluss zum nächsten Telefon verlegen

Wenn Sie Ihren Anschluss vom ersten "Gast-Telefon" zu einem zweiten "Gast-Telefon" verlegen wollen, melden Sie sich am zweiten "Gast-Telefon" ganz normal an (siehe \rightarrow Seite 98).

Am ersten "Gast-Telefon" wird die Meldung "Abmeldung erfolgreich" ausgegeben. Das zweite "Gast-Telefon" wird jetzt gesperrt. Sie können jetzt das zweite "Gast-Telefon" wie das erste verwenden.

Am "Gast-Telefon" ausloggen

Taste "Mobil. Login"drücken.

oder falls keine Taste eingerichtet ist,



geben Sie die Kennzahl für "Mobiles Login abmelden" ein (siehe \rightarrow Seite 148)

Die Abmeldeprozedur startet.

Das "Gast-Telefon" steht jetzt mit seiner ursprünglichen Rufnummer, den Eigenschaften und Funktionen wieder zur Verfügung.

Info bei Faxempfang/Nachricht am Anrufbeantworter

Ist an Ihrem System ein Fax oder ein Anrufbeantworter angeschlossen und Sie haben eine freie Taste mit der Funktion "Info bei Fax/Anrufbe." belegt \rightarrow Seite 74, leuchtet diese, nachdem ein Fax oder eine Nachricht eingetroffen ist.

Signalisierung ausschalten

Leuchtende Taste "Faxempfang" drücken. LED erlischt.

Dienste/Funktionen zurücksetzen (übergreifendes Löschen für ein Telefon)

Es steht eine generelle Rücksetzprozedur für eingeleitete Funktionen zur Verfügung. Folgende Funktionen werden gelöscht, falls aktiviert:

- Umleitung ein
- Antwort-Text ein
- Rufzuschaltung
- Sammelanschluss aus
- Rufnr.unterdrücken
- Anklopfen ohne Ton
- Anrufschutz ein
- Ruhe ein

>

- empfangene Infos
- Rückruf-Aufträge

Service-Menü öffnen → Seite 31.

Auswählen und bestätigen.

weitereFunktionen 🔶

Dienste zurücksetzen

Auswählen und bestätigen^[1].

[1] "Abweichende Display-Anzeigen in einer HiPath 4000-Umgebung" → Seite 135

Funktionen für ein anderes Telefon aktivieren

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie folgende Funktionen für andere Telefone ein- oder ausschalten (Assoziierter Dienst):

- Anrufschutz, Kennzahl *97/#97 → Seite 86
- Anrufumleitung, Kennzahl *11, *12, *13, #1
 → Seite 42
- Telefon ab-/aufschließen, Kennzahl *66/#66 → Seite 90
- Ruf zuschalten Kennzahl *81/#81 → Seite 117
- Nachricht/Antwort hinterlassen, Kennzahl *69/#69 → Seite 96
- Gruppenruf, Kennzahl *85/#85 → Seite 117
- Dienste/Funktionen zurücksetzen, Kennzahl #0 → Seite 100
- Schalter betätigen, Kennzahl *90/#90 → Seite 106
- Nachtschaltung, Kennzahl *44/#44 → Seite 73
- Termine, Kennzahl *46/#46 → Seite 93

Service-Menü öffnen → Seite 31.

Auswählen und bestätigen.



Interne Rufnummer des Telefons eingeben, für das die Funktion aktiviert werden soll.

P.

Kennzahl – z. B. *97 für Anrufschutz ein – eingeben.

Für evtl. weiteren Eingaben der Benutzerführung am Display folgen.

assoz. Dienste

Systemfunktionen von extern nutzen DISA (Direct Inward System Access)

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie von extern (außerhalb) – wie als interner Teilnehmer – über Ihr System eine gehende externe Verbindungen aufbauen. Außerdem lassen sich folgende Funktionen Ihres Systems aktivieren oder deaktivieren:

- Dienste/Funktionen zurücksetzen, Kennzahl #0 → Seite 100
- Anrufumleitung, Kennzahl ×1/#1 → Seite 42
- Telefon ab-/aufschließen, Kennzahl *66/#66 → Seite 90
- Persönlichen Schlosscode speichern, Kennzahl *93 → Seite 92
- Info (Nachricht senden), Kennzahl *68/#68 → Seite 94
- Nachricht/Antwort hinterlassen, Kennzahl *69/#69 → Seite 96
- Ruf zuschalten, Kennzahl *81/#81 → Seite 117
- Gruppenruf, Kennzahl *85/#85 → Seite 117
- Rufnummernanzeige unterdrücken, Kennzahl *86/#86 → Seite 87
- Anklopfton, Kennzahl *87/#87 → Seite 63
- Tür öffnen, Kennzahl *61 → Seite 50
- Türöffner freigeben, Kennzahl *89/#89 → Seite 51
- Schalter betätigen, Kennzahl *90/#90 → Seite 106
- Anrufschutz, Kennzahl *97/#97 → Seite 86
- Ruhefunktion, Kennzahl *98/#98 → Seite 86
- Wählen mit Kurzwahl, Kennzahl *7 → Seite 57
- Assoziierter Dienst, Kennzahl *83 → Seite 101

Voraussetzung: Sie haben ein Telefon mit Tonwahl (MFV-Wahl) oder Sie können Ihr Telefon auf Tonwahl umschalten. Das Telefon ist nicht am System angeschlossen.



Verbindung zum System herstellen. Rufnummer eingeben (zuständiges Fachpersonal fragen).

Dauerton abwarten (Telefon evtl. auf Tonwahl umschalten), dann die Ihnen zugeteilte interne Rufnummer und den zugehörigen persönlichen Schlosscode eingeben.

Kennzahl eingeben (nur notwendig, wenn im System programmiert).

oder

p,

≥

P.

R -

fone).

Externe Rufnummer wählen.

Es lässt sich jeweils immer nur eine Funktion oder eine gehende Verbindung durchführen. Nach erfolgreicher Aktivierung einer Funktion wird die Verbindung sofort getrennt. Bei einem Extern-Gespräch wird die Verbindung getrennt, sobald einer der Gesprächspartner beendet.

Wählton abwarten und Kennzahl – z. B. *97 für Anrufschutz ein – eingeben. Evtl. weitere Eingaben durchführen, siehe auch Bedienungsanleitung für IWV/MFV-Tele-

Funktionen im ISDN per Kennzahlwahl nutzen (Keypad-Wahl)

In einigen Ländern können Sie, sofern berechtigt (zuständiges Fachpersonal fragen), ISDN-Funktionen über Kennzahlwahl aufrufen.

Service-Menü öffnen → Seite 31.

Bestätigen.

Gewünschte Leitungsnummer eingeben (zuständiges Fachpersonal fragen).

Kennzahl für gewünschte ISDN-Funktion eingeben (zuständiges Fachpersonal fragen).

Welche ISDN-Funktionen in Ihrem Land per Kennzahl gesteuert werden können, erfahren Sie von Ihrem Netzbetreiber (zuständiges Fachpersonal fragen).

Die Siemens Enterprise Communications GmbH & Co. KG übernimmt keinerlei Haftung für Schäden/Kosten, die durch missbräuchliche Nutzung oder durch Fehlbedienung entstehen können (z. B. Gesprächskostenmissbrauch).



Schritt für Schritt	
	Angeschlossene Computer/Program-
	me steuern/Telefondatendienst
	Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie mit Ihrem Telefon angeschlossene Compu- ter oder deren Programme steuern, z. B. Hotelservices oder Auskunftsysteme.
	Voraussetzung: Sie haben eine Verbindung hergestellt.
Ē.	Service-Menü öffnen → Seite 31.
Telefondatendienst	Auswählen und bestätigen.
	Für die Eingabe der Daten werden Sie nun vom ange- schlossenen Computer geführt, müssen aber, je nach Konfiguration (zuständiges Fachpersonal fragen), Ihre Eingaben auf eine von 2 Arten durchführen:
	Fingshen im Blockmodus
 oder	
Fingabe vollständig	Bestätigen
oder	Eingaben im Online-Modus
	Der angeschlossene Computer verarbeitet Ihr Eingaben direkt.
[#]	Kennzahl eingeben.
□ +] 9 _{wxyz}	Daten eingeben.

Mit PC-Applikationen über CSTA-Schnittstelle kommunizieren

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie über Ihr Telefon mit PC-Applikationen kommunizieren (CSTA = **C**omputer **S**upported **T**elecommunications **A**pplications). Sie senden Informationen an die Applikation und erhalten Informationen von der Applikation, z. B. über das Display Ihres Telefons.

Taste "Data I/O" drücken. (Taste programmieren \rightarrow Seite 74).



+ - **O** + ... **S**wxyz

3-stellige Kennung für die zu steuernde Applikation eingeben.

Zur Kommunikation mit der Applikation benutzen Sie die entsprechenden Tasten.

Kommunikation zur Applikation vorübergehend unterbrechen



Das Telefon läutet. Sie nehmen das Gespräch an.

Taste "Data I/O" blinkt: Die Kommunikation zur Applikation wurde automatisch unterbrochen.

Kommunikation mit Applikation weiterführen



Blinkende Taste "Data I/O" drücken. LED leuchtet.

Kommunikation mit Applikation beenden

Entsprechende CSTA-Meldung auswählen und bestätigen.

oder



Hörer abheben und wieder auflegen.

Schalter betätigen (nur bei HiPath 3000)

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie über Schalter (Aktoren; maximal 4) verschiedene Einrichtungen (z. B. Türöffner) ein- und ausschalten.

Je nach Programmierung lassen sich die Schalter einund aus-, oder ein- und automatisch (nach Zeit) ausschalten.



Gehört Ihr Telefon zu einer Anlagenvernetzung über LAN, sind Besonderheiten zu beachten → Seite 126!

Schalter ein	
	od

Auswählen und bestätigen,

ler

Schalter aus

auswählen und bestätigen.

Schalter eingeben.

Sensoren (nur bei HiPath 33x0/35x0)

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), erkennen Sensoren Signale und bewirken, dass Ihr Telefon gerufen wird und am Display eine entsprechende Meldung erscheint.

Personen suchen (nicht für USA)

Ist an Ihrem System eine Personensucheinrichtung PSE angeschaltet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie Personen über Ihre Taschenempfänger suchen.

Der Taschenempfänger signalisiert dem Gesuchten einen Gesprächswunsch. Der Gesuchte kann zum nächstgelegenen Telefon gehen und sich melden.

Personen suchen

Damit Sie gesucht werden können, müssen Sie eine Rufzuschaltung \rightarrow Seite 119, eine Anrufumleitung → Seite 42 oder eine Rufweiterleitung (Servicetechniker) zur internen Teilnehmer-Rufnummer Ihrer PSE aktiviert haben.

Ein Gesprächswunsch wird dann automatisch signalisiert

Melden am nächstgelegenen Telefon



Hörer abheben.

Eigene Rufnummer eingeben.

Telefonieren im Team/Chef/ Sekretariat

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), gehören Sie zu einem Team von Teilnehmern mit mehreren Leitungen (MultiLine \rightarrow Seite 13). An Ihrem Telefon sind Leitungstasten (MULAP-Tasten) \rightarrow Seite 109 vorhanden.

Leitungen

Man unterscheidet zwischen Haupt- und Nebenleitung. Jede dieser Leitungstypen kann privat oder gemeinsam genutzt werden \rightarrow Seite 108.

Hauptleitung

Jedes MultiLine-Telefon besitzt eine Hauptleitung. Diese Leitung ist für gewöhnlich über Ihre öffentliche Rufnummer erreichbar. Eingehende Anrufe an Ihre Rufnummer werden auf dieser Leitung signalisiert.

Nebenleitung

Eine Nebenleitung an Ihrem Telefon wird von einem anderen Teilnehmer als Hauptleitung genutzt. Zugleich ist Ihre Hauptleitung, die an einem anderen Telefon eingerichtet ist, dort die Nebenleitung.

Leitungsnutzung

Private Leitung

Eine Leitung, die nur von einem Telefon genutzt wird. Diese Leitung kann nicht von einem anderen Telefon als Nebenleitung eingesetzt werden.

Gemeinsam genutzte Leitung

Eine Leitung, die an mehreren Telefonen eingerichtet ist. Alle Telefone, die diese Leitung teilen, erhalten den Status der Leitung angezeigt (falls konfiguriert). Wenn z. B. eine gemeinsame Leitung von einem Telefon genutzt wird, erhalten alle anderen Telefone, die diese Leitung teilen, die Statusinformation, dass die Leitung besetzt ist.
Direktrufleitung

Eine Leitung mit der direkten Verbindung zu einem anderen Telefon.

Den Status einer Leitung erkennen Sie an der LED-Anzeige.

Leitungsbelegung

Die Leitungsbelegung ist konfigurationsabhängig (fragen Sie Ihr zuständiges Fachpersonal). Ist die automatische Leitungsbelegung eingerichtet, wird nach Abheben des Hörers oder Drücken der Lautsprecher-Taste automatisch eine Leitung zugewiesen.

Leitungstasten

An einem MultiLine-Telefon fungieren die freiprogrammierbaren Sensortasten als Leitungstasten. Jede als "Leitungstaste" (Tastenbeschriftung: Ltg: X) eingerichtete Sensortaste entspricht einer Leitung, somit können am OpenStage 40/40 G bis zu 6 Leitungen eingerichtet werden.

Folgende Funktionen können Sie sich als Team-Mitglied selbst auf Sensortasten einrichten \rightarrow Seite 74:

- Direktruf
- Gruppenruf ein/aus (nicht beim Cheftelefon im Team Chef/Sekretariat)
- Rufumschaltung ein/aus (nur im Team Chef/Sekretariat)

Außerdem können Sie für jede Leitung eine Sensortaste mit der Funktion "Umleitung MULAP" (Anrufumleitung) belegen.

LED-Anzeigen bei Leitungstasten

LED		Bedeutung
	dunkel	-die Leitung ist im Ruhezustand.
	blinkt ^[1]	-ankommender Anruf auf der Leitung -Halteerinnerung ist aktiviert -die Leitung ist auf "Halten" gelegt.
	leuchtet	-die Leitung ist belegt

 Blinkende Sensortasten werden in diesem Handbuch, ohne Rücksicht auf das Blinkintervall, durch dieses Symbol dargestellt. Das Blinkintervall steht für unterschiedliche Zustände, die an den entsprechenden Stellen im Handbuch genau beschrieben sind.

Schritt für Schritt	
	Anrufe auf Leitungstasten annehmen
	Voraussetzung: Ihr Telefon läutet und/oder Leitungs- taste blinkt schnell.
evtl	Schnell blinkende Leitungstaste drücken. (nicht nötig, wenn "Automatische Leitungsbele- gung"eingerichtet ist).
7	Hörer abheben.
oder	Bei aufliegendem Hörer: Freisprechen.
	Mit Leitungstasten wählen
evtl.	Freie Leitungstaste drücken, über die Sie Ihre Verbin- dung aufbauen wollen. (nicht nötig, wenn "Automatische Leitungsbele- gung"eingerichtet ist).
0	Rufnummer wählen.
~	Wenn der Teilnehmer sich meldet: Hörer abheben.
oder	Bei aufliegendem Hörer: Freisprechen.
	Gespräch auf einer Leitungstaste halten und wieder annehmen
	Voraussetzung: Sie führen ein Gespräch über eine Leitung Ihrer Gruppe. An Ihrem Telefon ist die Taste "Halten" eingerichtet → Seite 74.
	Halten
	Taste "Halten" drücken.
evtl.	
🚗 oder ன	Hörer auflegen oder Trennen-Taste drücken.
	Je nach Konfiguration notwendig (zuständiges Fachper- sonal fragen), damit auch andere Team-Teilnehmer das gehaltene Gespräch annehmen können.
	Wieder annehmen Langsam blinkende Leitungstaste drücken.

Abwechselnd auf mehreren Leitungen telefonieren

Voraussetzung: Sie führen ein Gespräch über eine Leitung Ihrer Gruppe. Eine andere Leitungstaste blinkt.



Blinkende Leitungstaste drücken. Erster Gesprächspartner wartet auf der anderen Leitung.

Langsam blinkende Leitungstaste drücken. Zweiter Gesprächspartner wartet.

Sie können beliebig oft wechseln. Jeweils langsam blinkende Leitungstaste drücken.

MULAP Konferenzfreigabe

Wenn freigegeben (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie die Funktion "MULAP Konf. Freigabe" auf einer Sensortaste Ihres Telefones einrichten → Seite 74. Die Standardbeschriftung ist "MULAP Frei."

Das Einrichten einer Konferenz über das Menü ist in diesem Fall nicht mehr erforderlich. Ihr Teampartner muss einfach nur die blinkende Leitungstaste Ihrer Leitung an seinem Telefon drücken und kann sofort an der Konferenz teilnehmen.



Sie führen ein Gespräch.

Taste "MULAP Frei" drücken. LED leuchtet.

Bis zu 3 Team-Teilnehmer können nun in die Konferenz eintreten.

Voraussetzung: Die Leitung auf der Sie sprechen, ist am anderen Telefon als Leitungstaste eingerichtet.



Blinkende Leitungstaste drücken.

Direktruftasten

Jeder Team-Teilnehmer hat für jeden anderen Team-Teilnehmer eine Direktruftaste. Somit ist jeder Team-Teilnehmer vom anderen Team-

Teilnehmer direkt, einfach per Tastendruck, erreichbar.

LED-Meldungen von Direktruftasten verstehen



LED der Direktruftaste ist dunkel – Team-Teilnehmer telefoniert nicht.

oder

LED der Direktruftaste leuchtet – Team-Teilnehmer telefoniert oder hat Anrufschutz eingeschaltet.

oder

LED der Direktruftaste blinkt schnell - Ich werde gerufen, bitte annehmen.

oder

LED der Direktruftaste blinkt langsam – Anderer Team-Teilnehmer wird gerufen und hat diesen noch nicht angenommen.

Anruf auf Direktruftasten annehmen

Voraussetzung: Ihr Telefon läutet und/oder Direktruftaste blinkt.



Blinkende Direktruftaste drücken.

Das ist nicht notwendig, wenn Sie direkt gerufen werden, Direktruftaste blinkt schnell.



Hörer abheben.

oder Bei aufliegendem Hörer: Freisprechen.

Team-Teilnehmer direkt rufen

Direktruftaste drücken



Telefoniert der gewünschte Team-Teilnehmer, leuchtet die Direktruftaste auf Ihrem Telefon. Auch in diesem Fall können Sie anrufen



Wenn der Teilnehmer sich meldet: Hörer abheben.

oder Bei aufliegendem Hörer: Freisprechen.

Bestehendes Gespräch weitergeben



oder

Taste drücken.

Anruf für anderes Mitglied übernehmen



Blinkende Direktruftaste oder Leitungstaste drücken.

Hörer abheben.

oder Bei aufliegendem Hörer: Freisprechen.

Schritt für Schritt	
	Anrufe für Leitungen umleiten
	Sie können interne und/oder externe Anrufe auf Ihren Leitungen sofort an unterschiedliche interne oder exter- ne Telefone (Ziele) umleiten (auch externes Ziel bei ent- sprechender Systemkonfiguration möglich). Wenn Sie eine Anrufumleitung für eine Leitung aktivie- ren, so wirkt diese auf allen Leitungstasten Ihrer Grup- pe für diese Leitung.
Ē	Service-Menü öffnen → Seite 31.
Ziele →	Auswählen und bestätigen.
Umleit. MULAP ein oder	Auswählen und bestätigen.
-	Falls vorhanden, Taste "Uml. MULAP" drücken. (Sie haben die Taste "Uml. MULAP" unvollständig, ohne Art und Ziel der Umleitung gespeichert → Seite 74).
-	Gewünschte Leitungstaste drücken.
oder	Gewünschte Leitungsnummer eingeben.
1=alle Anrufe	Auswählen und bestätigen,
oder 2=nur externe Anrufe oder	auswählen und bestätigen,
3=nur interne Anrufe	auswählen und bestätigen.
	Rufnummer des Ziels eingeben.
speichern	Bestätigen.
oder	-
-	Falls vorhanden, Taste "Uml. MULAP" drücken. (Sie ha- ben Art und Ziel der Umleitung auf die Taste "Uml. MU- LAP" mitgespeichert. → Seite 74.)

Schritt für Schritt	
	Anrufumleitung ausschalten
Ì.	Service-Menü öffnen → Seite 31.
Ziele →	Auswählen und bestätigen.
Umleit. MULAP aus	Auswählen und bestätigen.
	Gewünschte Leitungstaste drücken.
oder I oder	Gewünschte Leitungsnummer eingeben.
	Falls vorhanden, Taste "Uml. MULAP" drücken.
	Ist eine Anrufumleitung für eine Leitung einge- schaltet, ertönt beim Belegen ein Sonderwähl- ton.
	LED-Meldungen der Taste "Uml. MULAP" verstehen
-	LED der Taste "Uml. MULAP" ist dunkel – Für diese Leitung ist keine Anrufumleitung aktiv.
oder	
	LED der Taste "Uml. MULAP" leuchtet – Für diese Lei- tung ist eine Anrufumleitung aktiv.
oder	
	LED der Taste "Uml. MULAP" blinkt langsam – Leitung ist Ziel einer Anrufumleitung.

Schritt für Schritt	
	Anrufe direkt zum Chef umschalten
	Alle Anrufe für den Chef werden normalerweise nur im Sekretariat akustisch signalisiert. Sie können die akustische Signalisierung so schalten, dass die Anrufe nur am Cheftelefon bzw. am zugewie- senen Zweittelefon akustisch signalisiert werden.
	Voraussetzung: An Ihrem Telefon gibt es eine Sensor- taste, die mit der Funktion "Rufumschaltung" belegt ist. Die Standardbeschriftung der Taste ist "RU"
	Einschalten
-	Taste "RU" drücken. LED leuchtet.
oder	
Ē	Service-Menü öffnen → Seite 31.
Rufumschalt. ein	Auswählen und bestätigen.
-	Gewünschte Leitungstaste drücken.
oder	Gewünschte Leitungsnummer eingeben.
	Ausschalten
	Taste "RU" drücken. LED erlischt.
oder	
Ē	Service-Menü öffnen → Seite 31.
Rufumschalt. aus	Auswählen und bestätigen.
-	Gewünschte Leitungstaste drücken.
oder	
	Gewünschte Leitungsnummer eingeben.

Teamfunktionen nutzen

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), ist Ihr Anschluss Teil eines Teams. Das Team besteht aus internen Telefonanschlüssen, die bestimmte Funktionen nutzen können.

Gruppenruf ein/ausschalten

Gehört Ihr Telefon zu einer Anlagenvernetzung über LAN, sind Besonderheiten zu beachten → Seite 122!

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), gehören Sie zu einer oder mehreren Gruppen von Teilnehmern, die jeweils über Sammelanschluss- oder Gruppenruf-Rufnummern erreichbar sind.

Ankommende Anrufe werden der Reihe nach (= Sammelanschluss) oder gleichzeitig (= Gruppenruf) an allen Telefonen der Gruppe signalisiert, bis ein Gruppenmitglied den Anruf entgegennimmt.

Sie können auch zu einem Team (auch Chef/Sekretariat) gehören, dem Leitungstasten mit entsprechenden Rufnummern zugewiesen wurden → Seite 108.

Jeder Teilnehmer der Gruppe kann auch unter seiner eigenen Rufnummer erreichbar bleiben.

Den Ruf für den Sammelanschluss, Gruppenruf oder für die einzelnen Leitungen einer Gruppe (auch Chef/Sekretariat) können sie aus- und einschalten.

Ist eine Taste für "Gruppenruf" vorhanden \rightarrow Seite 74, erkennen Sie an der leuchtenden Taste, dass für mindestens eine Gruppe der Ruf eingeschaltet ist.



Diese Funktion steht für das Cheftelefon im Team/Chef/Sekretariat nicht zur Verfügung.

Ruhemenü öffnen → Seite 26.

Auswählen und bestätigen^[1],

oder

l oder 🗔

(🔿

Gruppenruf ein

Gruppenruf aus

auswählen und bestätigen.

Taste "Gruppenruf" drücken.

[1] "Abweichende Display-Anzeigen in einer HiPath 4000-Umgebung" → Seite 135



Schritt für Schritt	
	Sie gehören zu mehreren Gruppen oder zu einer Gruppe mit Leitungstasten (auch Chef/Sekretariat)
\bigcirc	Ruhemenü öffnen → Seite 26.
Gruppenruf aus	Auswählen und bestätigen ^[1] ,
oder	
Gruppenruf ein	auswählen und bestätigen.
oder 🗔	Taste "Gruppenruf" drücken.
301 X Gruppenname	Erscheint ein "X" zwischen Gruppen-/Leitungsnummer (z. B. 301) und Gruppenname, ist der Ruf für diese Grup- pe/Leitung eingeschaltet.
oder	
301 Gruppenname	Kein "X" bedeutet, dass der Ruf ausgeschaltet ist.
blättern	Bestätigen. Die nächste Gruppen-/Leitungsnummer mit Gruppename wird angezeigt.
oder	
Gruppenruf aus	Auswählen und bestätigen ^[1] . Der Ruf für die angezeigte Gruppe/Leitung wird ausge- schaltet.
oder	
Gruppenruf ein	Auswählen und bestätigen ^[1] . Der Ruf für die angezeigte Gruppe/Leitung wird einge- schaltet.
oder	
#=Alle Gruppen aus	Auswählen und bestätigen ^[1] . Der Ruf für alle Gruppen/Leitungen wird ausgeschaltet.
oder	
*=Alle Gruppen ein	Auswählen und bestätigen ^{[1].} Der Ruf für alle Gruppen/Leitungen wird eingeschaltet.
	Haben Sie für eine andere Gruppe/Leitung den Ruf eingeschaltet oder für alle Gruppen/Leitun- gen, denen Sie angehören, den Ruf ausgeschal- tet, ertönt beim Abheben des Hörers ein Sonder- wählton.
	[1] Abuusishanda Diaslay Annsiaan in sinay LiDath 4000 Livyya

[1] "Abweichende Display-Anzeigen in einer Hi
Path 4000-Umgebung" $\xrightarrow{}$ Seite 135

Übernahme, Gruppe

Anrufers. Bestätigen.

Ruf zuschalten

übernehmen

eines Gesprächs.

Sie können Anrufe für Ihr Telefon an bis zu 5 weiteren internen Telefonen akustisch signalisieren lassen. Derjenige, der zuerst den Anruf entgegennimmt, erhält das Gespräch.

Anruf für Kollegin/Kollegen im Team

Anrufe für Telefone innerhalb eines Teams (Anrufübernahmegruppe; zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie an Ihrem Telefon übernehmen; auch während

Voraussetzung: Ihr Telefon läutet kurz. Am Display erscheint "Ruf bei:" mit Rufnummer/Name des Veranlassers und in der unteren Zeile Rufnummer/Name des

Gehört Ihr Telefon zu einer Anlagenvernetzung über LAN, sind Besonderheiten zu beachten → Seite 125!

Telefone für die Rufzuschaltung speichern/anzeigen/ löschen

Service-Menü öffnen → Seite 31.

Bestätigen.

>=

Auswählen und bestätigen^[1].

Der Benutzerführung am Display folgen (Interne Rufnummer eingeben).

Gehört Ihr Telefon zu einer Rufzuschaltung, sehen Sie am Display die Rufnummer oder den Namen des Veranlassers (obere Zeile) und des Anrufers (untere Zeile).

Löschen von allen rufzugeschalteten Telefonen

Rufzuschaltung aus

Ziele 🔶

Rufzuschaltung

Auswählen und bestätigen.

[1] "Abweichende Display-Anzeigen in einer Hi
Path 4000-Umgebung" $\xrightarrow{\bullet}$ Seite 135

Schritt für Sc

Ziele 🔸

anmelden

Anrufverteilung 🔶

Anrufe bei Anrufverteilung (UCD)

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), gehören Sie zu einer Gruppe von Teilnehmern (Agenten), auf die Anrufe verteilt werden. Ein eingehender Anruf wird immer dem Agenten zugestellt, der die längste Ruhephase hatte.

Zu Dienstbeginn/-ende an-/abmelden

Service-Menü öffnen → Seite 31.

Bestätigen.

) E

oder

Ì,≡

Auswählen und bestätigen^[1].

Bestätigen,

abmelden

auswählen und bestätigen.

Zum Anmelden Identifikationsnummer ("Bearbeiter:") eingeben (zuständiges Fachpersonal fragen).

Während der Arbeitszeit ab-/anmelden

Bestätigen.

Auswählen und bestätigen^[1].

nicht verfügbar

Anrufverteilung 🔶

Bestätigen,

verfügbar

Ziele →

oder

auswählen und bestätigen.

Schritt für Schritt	
	Nachbearbeitungszeit anfordern/einschalten:
	Um in Ruhe für das letztbeantwortete Gespräche Nach- arbeiten erledigen zu können, lässt sich eine Nachbear- beitungszeit anfordern/einschalten. Ihr Telefon wird für eine festeingestelle Zeitspanne, oder bis Sie sich wie- der zurückmelden, aus der Anrufverteilung genommen.
Ē	Service-Menü öffnen → Seite 31.
Ziele →	Bestätigen.
Anrufverteilung ->	Auswählen und bestätigen ^[1] .
nachbearbeiten ein	Bestätigen,
nachbearbeiten aus	auswählen und bestätigen.
	Nachtschaltung für Anrufverteilung ein-/ausschal- ten:
Ē	Service-Menü öffnen → Seite 31.
Ziele →	Bestätigen.
Anrufverteilung →	Auswählen und bestätigen ^[1] .
Nacht-Ziel ein	Bestätigen,
oder	
Nacht-Ziel aus	auswählen und bestätigen.
	Anzahl der wartenden Anrufe abfragen
) E	Service-Menü öffnen → Seite 31.
Ziele →	Bestätigen.
Anrufverteilung ->	Auswählen und bestätigen ^[1] .
Zahl der Anrufe	Bestätigen.
	 [1] "Abweichende Display-Anzeigen in einer HiPath 4000-Umge- bung" → Seite 135

verbunden sind, so telefonieren Sie über das LAN (PC-Netz) Ist dies der Fall, müssen Sie bei einigen Funktionen bestimmte Besonderheiten beachten. Diese sind nachfolaend beschrieben. Herausschalten aus Sammelanschluss/Gruppenruf Voraussetzung: ie gehören zum Sammelanschluss/ Gruppenruf \rightarrow Seite 117 einer anderen HiPath 3000/ OpenScape Business oder OpenScape Office MX/LX. $(\mathbf{0})$ Ruhemenü öffnen → Seite 26. DISA intern Auswählen und bestätigen. *R*-, (DISA-) Rufnummer der anderen HiPath 3000/OpenScape Business oder OpenScape Office MX/LX eingeben. **i** oder ⋕ Eingabe bestätigen. P., (DISA-) Rufnummer Ihres Telefons eingeben. Eingabe bestätigen. Gruppenruf aus Bestätigen, oder Gruppenruf ein auswählen und bestätigen.

Sie gehören zu mehreren Gruppen einer anderen HiPath 3000/OpenScape Business oder OpenScape Office MX/LX

Spezielle Funktionen im LAN

Ist Ihr Telefon in eine Umgebung eingebunden, in der mehrere HiPath 3000 /OpenScape Business und/oder OpenScape Office MX/LX über ein LAN (Local Area Network, z. B. firmeneigenes PC-Netz) miteinander



Gruppennummer für "gezieltes Heraus-/Hineinschalten" eingeben.

Schritt für Schritt	
	Anrufumleitung nachziehen
	Von anderen Telefonen im LAN können Sie eine Anru- fumleitung → Seite 42 für Ihr Telefon ein-/ausschalten.
\bigcirc	Ruhemenü öffnen → Seite 26.
DISA intern	Auswählen und bestätigen.
U	(DISA-) Rufnummer Ihrer HiPath 3000/OpenScape Business oder OpenScape Office MX/LX
🕓 oder 🖽	Eingabe bestätigen.
U.	(DISA-) Rufnummer Ihres Telefons eingeben.
⊛ oder <mark> </mark> #	Eingabe bestätigen.
	Einschalten
\bigcirc	Ruhemenü öffnen → Seite 26.
Umleitung ein	Auswählen und bestätigen.
1=alle Anrufe	Bestätigen,
oder	
2=nur externe Anrufe	auswählen und bestätigen,
oder	
3=nur interne Anrufe	auswählen und bestätigen.
6	Zielrufnummer eingeben.
speichern	Bestätigen.
	Ausschalten
	Ruhemenü öffnen → Seite 26.
Umleitung aus	Auswählen und bestätigen.

Schritt für Schritt	
	Nachtschaltung nutzen
	Wenn berechtigt (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie auch Telefone anderer HiPath 3000/OpenS- cape Business oder OpenScape Office MX/LX-Kommu- nikationsplattformen als Nachtziel → Seite 73 festle- gen.
\bigcirc	Ruhemenü öffnen → Seite 26.
DISA intern	Auswählen und bestätigen.
8	(DISA-) Rufnummer der HiPath 3000/OpenScape Busi- ness oder OpenScape Office MX/LX eingeben, an der das Nachtziel-Telefon angeschlossen ist.
⊛ oder <mark> </mark> #	Eingabe bestätigen.
₩ ⊛ oder #	(DISA-) Rufnummer des Telefons eingeben, von dem aus Sie die Nachtschaltung ein-/ausschalten. Eingabe bestätigen.
	Einschalten
\bigcirc	Ruhemenü öffnen → Seite 26.
Nachtschaltung ein	Auswählen und bestätigen.
8	Zielrufnummer eingeben (= Nachtschaltung temporär).
speichern	Auswählen und bestätigen.
	Ausschalten
\bigcirc	Ruhemenü öffnen → Seite 26.
Nachtschaltung aus	Auswählen und bestätigen.

Schritt für Schritt	
	Ruf zuschalten
	Sie können Anrufe für Ihr Telefon auch an externen Te- lefonen oder an Telefonen in anderen HiPath 3000/ OpenScape Business oder OpenScape Office MX/LX- Kommunikationsplattformen signalisieren lassen \rightarrow Seite 117.
	Telefone für die Rufzuschaltung speichern/anzei- gen/löschen
Ē	Service-Menü öffnen → Seite 31.
Ziele →	Bestätigen.
Rufzuschaltung	Auswählen und bestätigen.
Tln zuschalten	Bestätigen,
oder	
weitere Tln zuschalten	auswählen und bestätigen,
oder	
anzeigen/löschen	auswählen und bestätigen, dann der Benutzerführung folgen.
Ċ.	Rufnummer eingeben.
Eingabe vollständig	Auswählen und bestätigen.
speichern	Bestätigen.
beenden	Auswählen und bestätigen.
	Löschen von allen rufzugeschalteten Telefonen
\bigcirc	Ruhemenü öffnen → Seite 26.
Rufzuschaltung aus	Auswählen und bestätigen.

Schritt für Schritt	
	Schalter betätigen (nur bei HiPath 3000)
	Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie auch Schalter → Seite 106 in anderen HiPath 3000-Kommunikationsplattformen betätigen.
DISA intern	Auswählen und bestätigen.
	(DISA-) Rufnummer der HiPath 3000 eingeben, in der der Schalter betätigt werden soll.
oder ☐	Eingabe bestätigen.
🕅 🐨 oder	(DISA-) Rufnummer des Telefons eingeben, von dem aus Sie den Schalter betätigen. Eingabe bestätigen.
Schalter ein	Bestätigen,
oder	
Schalter aus	auswählen und bestätigen.
۱ ـ	Schalter eingeben.

Tür öffnen
Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie auch Türöffner → Seite 50 von anderen HiPath 3000/OpenScape Business oder OpenScape Office MX/LX-Kommunikationsplattfor- men betätigen.
Ruhemenü öffnen -> Seite 26.
Auswählen und bestätigen.
(DISA-) Rufnummer der HiPath 3000/OpenScape Busi- ness oder OpenScape Office MX/LX eingeben, in der der Schalter betätigt werden soll.
Eingabe bestätigen.
(DISA-) Rufnummer des Telefons eingeben, von dem aus Sie den Schalter betätigen.
Eingabe bestätigen.
Auswählen und bestätigen.
Rufnummer der Türsprechstelle eingeben.

Displaykontrast

Individuelle	Einstellung	des
Telefons		

Display-Eigenschaften anpassen

Displayneigung an Sitzposition anpassen

Sie können die Display-Einheit schwenken. Stellen Sie die Display-Einheit so ein, dass Sie die Anzeigen des Displays von Ihrer Sitzposition aus gut lesen können.

Kontrast einstellen

Sie können den Displaykontrast in 8 Stufen Ihren Lichtverhältnissen anpassen.

Im Ruhemodus → Seite 25 eine der Tasten drücken.

Auswählen und bestätigen.

Tasten so oft drücken, bis der gewünschte Kontrast eingestellt ist.

Speichern.

Displays am Open Stage Key Module einstellen

Sie können den Kontrast für ein evtl. angeschlossenes Open Stage Key Module in 8 Stufen Ihren Lichtverhältnissen anpassen.

Tastenkontrast

🕂 oder 🗔

+ oder -

+ oder -

Im Ruhemodus → Seite 25 eine der Tasten drücken.

Auswählen und bestätigen.

Tasten so oft drücken, bis der gewünschte Kontrast eingestellt ist.



Schritt für Schritt	
	Audio-Eigenschaften einstellen
	Optimieren Sie die Akustik Ihres OpenStage für Ihre Umgebung und entsprechend Ihren persönlichen Wün- schen.
	Empfangslautstärke während eines Gesprächs ändern
	Sie führen ein Gespräch.
+ oder -	Lauter oder leiser stellen. Tasten so oft drücken, bis die gewünschte Lautstärke eingestellt ist.
^{CO}	Speicnern.
	Ruftonlautstärke ändern
+ oder -	Im Ruhemodus → Seite 25 eine der Tasten drücken.
Ruftonlautstärke	Bestätigen.
└ <u>+</u> oder └─ ┘	Lauter oder leiser stellen. Tasten so oft drücken, bis die gewünschte Lautstärke eingestellt ist.
O K	Speichern.
	Ruftonklangfarbe ändern
+ oder -	Im Ruhemodus → Seite 25 eine der Tasten drücken.
Ruftonklangfarbe	Auswählen und bestätigen.
+ oder -	Klangfarbe ändern. Tasten so oft drücken, bis die ge- wünschte Klangfarbe eingestellt ist.
66	Speichern.

Schritt für Schritt	
	Hinweisruflautstärke ändern
+ oder -	Gehören Sie zu einem Team mit Leitungstasten, lassen sich weitere Anrufe im Team auch während eines Ge- sprächs akustisch signalisieren. Sie hören den Hinweisruf. Im Ruhemodus → Seite 25 eine der Tasten drücken.
Hinweisruflautstärke	Auswählen und bestätigen.
+ oder -	Lauter oder leiser stellen. Tasten so oft drücken, bis die gewünschte Lautstärke eingestellt ist.
(()	Speichern.
	Freisprechfunktion an Raum anpassen
	Damit Ihr Gesprächspartner Sie optimal verstehen kann, wenn Sie über Mikrofon sprechen, können Sie das Telefon abhängig von Ihrer Umgebung einstellen: "für gedämpften Raum," "für normalen Raum" und "für halligen Raum."
oder	Im Ruhezustand des Telefons eine der Tasten drücken.
Freisprechen	Auswählen und bestätigen.
oder	Raumtyp einstellen. Tasten so oft drücken, bis die ge- wünschte Einstellung angezeigt wird.
© K	Speichern.
	Rufton aus/einschalten
*	Am entsprechende Symbol in der Statuszeile des Dis- plays erkennen Sie ob die Funktion ein- oder ausge- schaltet ist → Seite 25. Taste lang drücken.

Schritt für Schritt	
	Verwendung des Headset-Anschlus- ses einstellen
	Stellen Sie hier ein, ob Sie einen verkabeltes oder einen schnurloses DECT-Headset verwenden.
IΞ	Diese Einstellung können Sie auch über die Webober-fläche vornehmen \rightarrow Seite 136.
Ē	Taste drücken
Benutzer	Bestätigen.
evtl. 📑	Benutzerpasswort eingeben und bestätigen.
Audio	Auswählen und bestätigen.
Einstellungen	Auswählen und bestätigen.
Kopfhöreranschluss	Auswählen
Verkabelter Kopfhörer	 Aus folgenden Einstellung^[1] im Kontextmenü auswählen und bestätigen: Verkabelter Kopfhöre Schnurloser Kopfhörer Konferenzgerät
Speichern & beenden	Auswählen und bestätigen.

Schritt für Schritt	
	Blockwahl
	Diese Funktion wird von der HiPath 3000 nicht un- terstützt.
	Wenn die "Blockwahl" aktiviert ist, können Sie bei der Eingabe einer Rufnummer Zeichen mit der Rückwärts- taste löschen und neu eingeben. Die Verbindung wird erst aufgebaut, wenn Sie "Wahlen" bestätigen.
Ξ	Diese Einstellung können Sie auch über die Weboberfläche vornehmen \rightarrow Seite 136.
Ē	Taste drücken
Benutzer	Bestätigen.
evtl.	Benutzerpasswort eingeben und bestätigen.
Konfiguration	Auswählen und bestätigen.
Abgehende Anrufe	Auswählen und bestätigen.
	Eintrag "Blockwahl" auswählen.
Dektiviert →	Gewünschte Einstellung ^{[[1]]} im Kontextmenü auswäh- len ("Aktiviert" oder "Deaktiviert") und bestätigen.
Speichern & beenden	Auswählen und bestätigen.

Schritt für Schritt	
	Netzwerkinformationen abfragen
	Hier finden Sie Informationen, die Sie zum Aufrufen der Web-Schnittstelle \rightarrow Seite 140 benötigen.
	Zusätzlich sehen Sie Echtzeitinformationen zur Netz- werk-Aktivität, die für den Administrator bei einer evt. Fehlersuche wichtig sein können.
Ē	Taste drücken
Benutzer	Bestätigen.
evtl.	Benutzerpasswort eingeben und bestätigen.
Netzwerkinformationen	Auswählen und bestätigen.
	Eintrag "IP-Adresse":
192.168.1.15	IP-Adresse oder Namen des Telefones ^[1] .
	Eintrag "Web-Adresse":
https://192.168.1.15	Adresse zum Aufruf der Web-Schnittstelle ^[1] .
	Eintrag "Adresse des Tele:":
hipath.com	Domäne des Telefones in der Netzwerkumgebung ^[1] .
	Informationen zu den weiteren Parametern erhal- ten Sie von Ihrem zuständigen Fachpersonal oder in der Administrationsanleitung.
	Sprache für Anlagenfunktionen
È	Service-Menü öffnen → Seite 31.
weitere Funktionen $ ightarrow$	Auswählen und bestätigen.
Sprachenauswahl	Bestätigen.
spanisch	Gewünschte Sprache (z. B. "spanisch") auswählen und
	bestatigen.

Schritt für Schritt	
	Telefon überprüfen
	Funktionalität prüfen
	Sie können die Funktionalität Ihres Telefons überprüfen.
	Voraussetzung: Das Telefon ist im Ruhezustand.
Ē	Service-Menü öffnen → Seite 31.
Endgerätetest	Auswählen und bestätigen.
	 Ist alles in Ordnung, blinken alle LEDs am Telefon, auch die am Beistell- gerät, wird im Display Ihre Rufnummer angezeigt, werden alle Pixel im Display eingeschaltet, ertönt das Rufsignal.
	Tastenbelegung prüfen
	Sie können die Belegung der Tasten an Ihrem Telefon überprüfen, um festzustellen, welche Tasten mit wel- cher Funktion belegt sind.
<u>`</u> =`	Service-Menü öffnen → Seite 31.
Tastenbelegung	Auswählen und bestätigen.
-	Beliebige Tasten drücken. Die Belegung wird jeweils an- gezeigt.
beenden	Auswählen und bestätigen.

Abweichende Display-Anzeigen in einer HiPath 4000-Umgebung

Je nach Anlagenkonfiguration werden Funktionen nicht immer, wie in diesem Dokument beschrieben, im Display angeboten.

Außerdem weichen je nach Anlagenkonfiguration einige Displaytexte von den in diesem Dokument beschriebenen Displaytexten ab. Nachfolgende Tabelle gibt einen Überblick:

HiPath 3000/OpenS- cape Business OpenScape Office- Anzeige		Beschreibung
Service	Service-Menü?	→ Seite 31
Übergeben	Übergabe?	→ Seite 41
		→ Seite 70
Rückruf-Aufträge	Rückrufziele zeigen?	→ Seite 47
Übernahme, gezielt	gezielte Übernahme	→ Seite 48
Anruferliste	Anrufliste?	→ Seite 52
Kurzrufnr. wählen	Kurzwahl anwenden?	-> Soito 57
Kurzwahl ändern	Kurzwahl?	
Anklopfen Freigabe	Zweitanruf Freigabe?	→ Seite 63
aut. Anklopfen ein/aus	Zweitanruf ein/aus?	→ Seite 63
Ruhe ein/aus	Rufabschaltung ein/aus?	→ Seite 86
Alle Gruppen ein/aus	Jeder Sammelanschl. ein/aus	→ Seite 117
Gruppenruf ein/aus	Sammelanschluss ein/aus?	→ Seite 117
Leitung übergeben	Übergabe Leitung?	

Webschnittstelle (WBM)

Allgemein

Über die Web-Schnittstelle können Sie diverse Einstellungen für Ihr Telefon vornehmen. Die Kommunikation erfolgt über eine sichere HTTPS-Verbindung.

Web-Schnittstelle öffnen

Bitte erfragen Sie die IP-Adresse bei Ihrem Fachpersonal

Zum Aufrufen der Oberfläche öffnen Sie einen Web-Browser und geben folgendes ein:

https://[IP des Telefons]

[IP des Telefons] steht für die IP-Adresse Ihres Telefons.

https://[Name des Telefons]

[Name des Telefons] der ihm vom Fachpersonal zugewiesen wurde.



Vom Browser erhalten Sie ggf. einen Zertifikatshinweis, den Sie ignorieren können.

Beim ersten Aufruf der Web-Schnittstelle werden Sie aufgefordert ein Benutzerpasswort einzurichten. Beim wiederholten Aufrufen der Benutzerseiten müssen Sie sich mit diesem Passwort anmelden.

Administratorseiten

In diesem Bereich können Einstellungen zur Administration Ihres Telefons und der Netzwerkumgebung gemacht werden. Der Zugang zu den Administratorseiten ist durch das Admin-Passwort geschützt. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem zuständigen Fachpersonal oder in der Administrationsanleitung.

Benutzerseiten

Nachdem Sie die Eingabe der Telefon-Adresse bestätigt haben, öffnet sich die Startseite der Webschnittstelle:



- 1. Klicken Sie auf einen Menü-Titel um die einzelnen Menü-Einträge anzuzeigen. Durch wiederholtes Klicken wird das Menü wieder geschlossen.
- 2. Klicken Sie auf einen Menü-Eintrag um das entsprechende Formular zu öffnen.
- 3. Nehmen Sie die gewünschten Änderungen vor.
- 4. Klicken Sie auf die entsprechende Schaltfläche. um Ihre Änderungen zu speichern, bzw. abzubrechen.

Funktion der Schaltflächen

- "Login": nach Eingabe des Benutzerpasswortes am Telefon anmelden
- "Abschicken": Änderungen übernehmen
- "Zurücksetzen": die ursprünglichen Werte behalten
- "Aktualisieren": Werte aktualisieren.
- Abmeldung": am Telefon abmelden

Benutzermenü

Alle Einstellungen die Sie über das Benutzermenü der Web-Schnittstelle vornehmen können, können Sie auch über das Benutzermenü am Telefon vornehmen

Benutzerseiten

Benutzer-Login 🕋

Authentifizierung

- Altes Passwort
- Neues Passwort ា
- Passwort bestätigen

Audio

- Einstellungen
 - Headsetbuchse (→ Seite 131)

Konfiguration

- Abgehende Anrufe
 - Lokale Anwahl → Seite 132 (wird nicht unterstützt)

Schritt für Schritt	
	Ratgeber
	Auf Fehlermeldungen am Display reagieren
falsche Eingabe	Mögliche Ursache:
	Rufnummer ist nicht korrekt.
	Mögliche Reaktion:
	Korrekte Rufnummer eingeben.
keine Berechtigung	Mögliche Ursache:
	Gesperrte Funktion aufgerufen.
	Mögliche Reaktion:
	Berechtigung für Funktion beim zuständigen Fachper- sonal beantragen.
zur Zeit nicht möglich	Mögliche Ursache:
	Wahl einer nicht vorhandenen Rufnummer. Gerufenes Telefon ist abgesteckt.
	Mögliche Reaktion:
	Korrekte Rufnummer eingeben. Später noch einmal Te- lefon anrufen.
Rufnr. unzulässig	Mögliche Ursache:
	Wahl der eigenen Rufnummer.
	Mögliche Reaktion:
	Korrekte Rufnummer eingeben.
Tastenspeicher ist voll	Mögliche Ursache:
	Im System sind z. Zt. alle Speicherplätze für externe Rufnummern belegt.
	Mögliche Reaktion:
	Später noch einmal versuchen.

Konflikt andere Ebene

Mögliche 1. Ursache:

Wenn "andere Ebene löschen" im Menü erscheint: Sie haben versucht, bei einer Taste mit bereits belegter zweiter Ebene (z. B. externe Rufnummer) eine Funktion oder interne Rufnummer mit LED-Anzeige zu speichern.

Mögliche Reaktion:

Bestätigen Sie "andere Ebene löschen", um die Rufnummer/Funktion zu speichern.

Mögliche 2. Ursache:

Wenn "LED Unterst. löschen" im Menü erscheint: Sie haben versucht, bei einer Taste mit bereits gespeicherter interner Rufnummer mit LED-Anzeige eine Rufnummer ohne LED-Anzeige oder eine externe Rufnummer zu speichern.

Mögliche Reaktion:

Bestätigen Sie "LED Unterst. löschen," um die Rufnummer zu speichern. Die bereits vorhandene interne Rufnummer verbleibt auf der anderen Ebene ohne LED-Anzeige.

Ansprechpartner bei Problemen

Bei Störungen, die länger als beispielsweise 5 Minuten dauern, wenden Sie sich bitte an Ihr zuständiges Fachpersonal.

Funktionsstörungen beheben

Gedrückte Taste reagiert nicht

Überprüfen Sie, ob sich die Taste verklemmt hat.

Telefon klingelt nicht bei Anruf

Überprüfen Sie, ob für Ihr Telefon der Anrufschutz eingeschaltet ist (Anrufschutzsymbol in der Statuszeile des Displays \rightarrow Seite 25). Wenn ja, Anrufschutz ausschalten \rightarrow Seite 86.

Externe Rufnummer lässt sich nicht wählen

Uberprüfen Sie ob Ihr Telefon gesperrt ist (Displayanzeige: "keine Berechtigung"). Wenn ja, entsperren Sie das Telefon \rightarrow Seite 90.

Bei allen übrigen Störungen

Wenden Sie sich zuerst an Ihr zuständiges Fachpersonal. Bei nicht behebbaren Störungen muss dieses den Kundendienst verständigen.

Pflege- und Reinigungshinweise

- Sprühen Sie das Telefon niemals mit Flüssigkeiten ein, da die eindringenden Flüssigkeiten zu Funktionsstörungen oder zur Zerstörung des Gerätes führen können.
- Reinigen Sie das Telefon mit einem weichen und nur leicht mit Wasser angefeuchteten Tuch.
- Verwenden Sie dabei keine Substanzen wie Alkohol, Chemikalien, Haushaltsreiniger oder Lösungsmittel, da derartige Substanzen eine Beschädigung der Oberfläche oder ein Abblättern der Lackierung verursachen.

Tasten beschriften

Sie haben folgende Möglichkeiten, die Tasten des OpenStage Key Module 15 (→ Seite 18) und des mit den darauf gelegten Funktionen oder den darunter gespeicherten Rufnummern zu beschriften:

Beschriften

•

- Von Hand: Beschriftungsstreifen sind Ihrem OpenStage Key Module 15 beigepackt. Notieren Sie die Funktion bzw. einen Namen auf einem weißen Feld in den Streifen und stecken Sie den Streifen auf Ihrem OpenStage Key Module 15 ein.
- Mit einem Computer über das Internet: Sie finden das "Online-Labelling Tool" zusammen mit der Benutzerschnittstelle unter <u>http://wiki.siemens-enterprise.com/index.php/</u> <u>Key_Labelling_Tool</u>
- Wählen Sie das passende Key Labelling tool in Ihrer Sprache aus. Sie können das Tool gleich online über Ihren Browser verwenden oder für die lokale Benutzung herunterladen.

Stichwortverzeichnis

Numerics

5 \//ogo	Navigator	21
5-wege	Navigator	ZI

A

Abstand für Freisprechen	. 3
Agenten1	20
Aktoren1	06
Allgemeine Informationen	11
Amt anrufen	36
Anklopfen	72
annehmen	62
ohne Ton	63
Anklopfton ein-/aus	63
Anruf	
abweisen	39
annehmen	33
im Team auf Direktruftasten1	12
im Team mit Leitungstasten1	10
im Team übernehmen1	13
Türsprechstelle	50
übernehmen, gezielt	48
übernehmen, Gruppe1	19
umleiten	42
umleiten im Team1	14
umleiten MSN im Amt	45
verteilen1	20
Anrufbeantworter1	00
Gesprächsübernahme	51
Anruferliste nutzen	52
Anrufliste	30
Anrufschutz	86
Anrufumleitung	42
bei Telefonausfall	44
MSN im Amt	45
Anrufverteilung1	20
Anrufwunsch	30
Anschlussmöglichkeiten	15
Antwort-Text	96
hinterlassen	96
Anwort-Text	
löschen	96
Assoziierte Wahl/Wahlhilfe	60
Assoziierter Dienst1	01

Audio-Bedienelemente	
Audiotasten	
Aufnahme	69
Aufschalten	72
Aufstellort	3
Automatische Leitungsbelegung	
Automatischer Verbindungsaufbau.	59
Automatisches Anklopfen	
verhindern/erlauben	63

B

Babyphone	88
Bedienoberfläche	14
Bedienschritte	
auf Taste programmieren	77
Beistellgeräte	17, 19
Belegen freier Tasten	74
Benutzerunterstützung	11
Betriebshinweise	2

C

CFNR	
Codeschloss	
für ein Telefon	90
zentral	91
CSTA	

D

Dienste zurücksetzen	
Direct Inward System Access .	
Direktansprechen	
Direktantworten	
freigeben	
sperren	
Direktruf	
DISA	
Diskret ansprechen	
Display-Anzeigen für	
HiPath 4000-Umgebung	
Displaykontrast	
Displayneigung	
Display-Symbole	
Meldungen	
Statuszeile	
Verbindungsstatus	

Stichwortverzeichnis

DNS-Domäne	133
Dreierkonferenz	40
Durchsage	58
Durchwahlnummer zuweisen	60

E

Ebenenumschaltung	37
Einstellungen	128
Empfangslautstärke	33, 129
Engerätetest	134
Ethernet-Switch verwenden	16
Extern telefonieren	
Extern-Kennzahl	

F

Fangen	
Faxempfang Info	100
Fehlersuche	133
Flex Call	
Freie Tasten programmieren	74
Freiprogrammierbare Sensortaste .	
Freisprechen	34, 35
Freisprechfunktion	130
Funktionalität prüfen	134
Funktionen	
auf Taste programmieren	74
für anderes Telefon ein/aus	101
von extern nutzen	102
zurücksetzen	100
Funktionstasten	

G

Gebühren	
für anderes Telefon	82
für Ihr Telefon	82
Gehende Anrufe	30
Gemeinsam genutzte Leitung	108
Gespräch	
annehmen	33
aufzeichnen	69
aus Halten übernehmen	65
aus Parken übernehmen	64
halten	65
parken	64
übergeben41	, 113
übergeben nach Durchsage	70
von Anrufbeantworter übernehmen	51
Gesprächsdauer	82
Gesprächslautstärke33	3, 129
Grafik-Display	25
Gruppenruf	117

Η

Halten	65
Im Team	110
Hauptleitung	
Headset	
Headset-Anschlusses einstellen	
Hinweisruflautstärke	
HiPath 3000	
Aktoren	
Schalter	126
Tür öffnen	127
Hör-Sprechgarnitur	
Hotline	59

Individuelle Kurzwahl	57
Info bei Faxempfang	100
Info(text)	
empfangen	95
entgegennehmen	95
löschen/anzeigen	94
senden	94
Intern wählen	36
Internes Telefonbuch	53
IP-Adresse,	133
IP-Telefonie	122

K

Kennzahlwahl ins ISDN	103
Keypad-Wahl	103
Kommende Anrufe	30
Konferenz	40
Kopfsprechgarnitur	48
Kostenverrechnung	84
Kurzwahl	
individuell speichern	57
Nachwahl	57
wählen	57
zentral	57

L

LAN-Telefonie 122	2
Lauthören38	5
Lautsprecher	ļ
LDAP-Telefonbuch 55	5
LED-Anzeigen	
Direktruftasten22	2
Funktionstasten22	2
Leitungstasten109)
LED-Meldungen verstehen 75, 112, 115	5
Leitung vormerken)
Leitungsbelegung automatisch	3
Leitungsnutzung 108	3
Leitungstaste 109)

Μ

Makeln	40
Im Team	111
Mehrfachrufnummer MSN umleiten	45
MFV-Nachwahl (Tonwahl)	68
Mobil telefonieren	97
MSN im Amt umleiten	45
MULAP Konferenzfreigabe	111
MULAP-Tasten, Leitungstasten	108
MultiLine-Telefon	13

Ν

Nachbearbeitungszeit12	21
Nachricht(text)	
empfangen	95
entgegennehmen	95
löschen/anzeigen	94
senden	94
Nachtschaltung	73
Nachwahl	
automatisch	ō7
Tonwahl MFV	68
Nebenleitung10	98
Netzwerk-Aktivität13	33
Netzwerkanschlüsse besser nutzen	16

0

OpenStage	Belegtlampenfeld 40	19
OpenStage	Key Module 40	

Ρ

Parken (Gespräch)	64
Personensucheinrichtung PSE	107
Persönliche Identifikationsnummer	92
PIN	92
PKZ Projektkennzahl	
Private Leitung	108
Programmieren freier Tasten	74
Projektgespräche	
Prozedur	
auf Taste programmieren	77

R

Raumüberwachung	88
Reinigungshinweise	141
Röcheln	59
Rückfrage	40
Rückruf	46
Ruf umschalten	
im Chef/Sekretariat	
Ruf zuschalten	119
Rufnummer	
Anzeige ausschalten	87
speichern	79
unterdrücken	87
zuweisen	60
Rufnummernunterdrückung	87
Ruftonklangfarbe	129
Ruftonlautstärke	129
Ruhefunktion	86

S

Sammelanschluss	117
Schalter	106
Schlosscode speichern	
Secure Call	12, 85
Selbsttätiger Verbindungsaufbau	
Sensoren	106
Service-Menü	31
Shift	
Sichere Verbindung	12, 85
Signal zum Netz	71
Signalton bei Anklopfen ein-/aus	63
SingleLine-Telefon	13
Sonderwählton	
Sperren/Entsperren	
Sprachverschlüsselung	12, 85
Statusinformationen	133
Störungen beheben	141
Symbole	153
Meldungen	
Statuszeile	
Verbindungsstatus	

T

lasten	
belegen	74
programmieren	74
unvollständig speichern	74
Tastenbelegung prüfen	134
Telefon	
ab-/aufschließen	
anderes sperren	91
anderes wie eigenes nutzen	
sperren	
testen	134
zentral ab-/aufschließen	91
Telefonbuch intern	53
Telefonbuch LDAP	55
Telefondatendienst	104
Telefoneinstellungen	128
Telefonieren mit Headset	
Telefonpflege	141
Termin	
Terminruf entgegennehmen	
Testen des Telefons	134
Tonwahl	
Tür öffnen	50
mit Code	50
Türfreigabe	51
Türöffner betätigen	50
Türsprechstelle	50

U

Übergabe (Gespräch)	41, 113
nach Durchsage	70
Übergreifendes Löschen	100
Überlastanzeige	97
Übernahme (Anruf)	48, 119
Umleitung	
Mehrfachrufnummer MSN	45
Unbeantwortete Anrufe	
Unsichere Verbindung	12, 85

V

Variable Anrufumleitung4	2
Verbindungsaufbau	
selbsttätig5	;9
Verbindungskosten	
für anderes Telefon8	32
für Ihr Telefon8	32
Verteilen von Anrufen12	20
Vormerken Leitung5	<u>;</u> 9

W

Wahl wiederholen	
über Anruferliste	53
Wählen	
aus Anruferliste	
aus internem Telefonbuch	53
aus LDAP-Datenbank	55
intern/extern	
mit aufliegendem Hörer	
mit Kurzwahl	
mit Wahlhilfe	60
mit Wahlwiederholung	
mit Zielwahltasten	
Wahlhilfe	
S0–Bus	60
Wähltastatur	
Wartende Anrufe	
Webschnittstelle	136
Wichtige Hinweise	3
Wiederanruf	70
WMB URL	133

Ζ

	07 400
Zani der Anrute	97, 120
Zentrale Kurzwahl	57
Zentrales Codeschloss	91
Zurücksetzen Funktionen	100
Zweitanruf	
erlauben	63
verhindern	63
Zweite Ebene	
Zweiten Teilnehmer anrufen	40

Funktionen und Kennzahlen im Überblick (alphabetisch)

Nachfolgende Tabelle zeigt alle möglichen Funktionen, wie am Display angeboten. Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie die Funktionen im direkten Dialog (auswählen + bestätigen), über das Service-Menü (auswählen + bestätigen oder Kennzahl) oder über Funktionstasten einleiten.

Funktionen	im direkten Dialog	über da vice-M → Seite 3	is Ser- enü 1 _≧	mit Taste
(=Displayalizeige)	•	00	Kenn- zahl	
Anklopfen annehmen	✓	\checkmark	* 55	Х
Anklopfen ohne Ton	~	✓	* 87	Х
Anklopfen mit Ton	~	✓	#87	Х
aut.Anklopfen ein		\checkmark	* 490	Х
aut.Anklopfen aus		\checkmark	#490	Х
Headset (Hör-Sprechgarnitur)				Х
Anruf entgegenehmen	~			
Anrufe abweisen				
Trennen				Х
Anruferliste	✓	✓	#82	Х
Rufnr. speichern	✓	\checkmark	* 82	Х
Anrufschutz ein	✓	✓	*97	Х
Anrufschutz aus	✓	\checkmark	#97	Х
Anrufverteilung				
anmelden		\checkmark	* 401	Х
abmelden		✓	#401	Х
verfügbar		✓	*402	Х
nicht verfügbar		✓	#402	Х
nachbearbeiten ein		\checkmark	* 403	Х
nachbearbeiten aus		\checkmark	#403	Х
Nacht-Ziel ein		~	* 404	Х
Nacht-Ziel aus		\checkmark	#404	Х
Zahl der Anrufe		✓	*405	Х

Funktionen (=Displavanzeige)	im direkten Dialog	über da vice-M → Seite 3	s Ser- enü ⊨ ≧≣	mit Taste
(-2.0003)01120130/	00	00	Kenn- zahl	
Antwort-Text ein	✓	✓	*69	Х
Antwort-Text aus	\checkmark	\checkmark	#69	Х
assoz. Dienste		✓	*83	Х
assoziierte Wahl		✓	* 67	Х
Aufnahme				Х
Aufschalten	✓	✓	*62	Х
Babyphone		✓	* 88	Х
Blockwahl				
wählen	✓			
Data I/O Service			*494	Х
Dienste zurücksetzen		√	#0	Х
Direktansprechen		√	*80	Х
Direktantwort ein	✓	✓	*96	Х
Direktantwort aus	\checkmark	\checkmark	#96	Х
DISA				
DISA intern	✓	✓	* 47	Х
Diskret ansprechen			*945	
Ebenenumschaltung (Shift)				Х
Endgerätetest		\checkmark	*940	
Fangen		\checkmark	*84	Х
Flex Call		\checkmark	*508	Х
Gruppenruf ein	\checkmark	\checkmark	* 85	Х
Gruppenruf aus	✓	✓	#85	Х
Alle Gruppen ein	✓	✓	*85*	Х
Alle Gruppen aus	✓	~	#85#	Х
Hotline				
Info senden	\checkmark	\checkmark	* 68	Х
gesendete Infos	✓	~	#68	Х
Infos anzeigen	✓	✓	#68	Х
Briefkasten				Х
Keypad-Wahl		✓	* 503	

Funktionen (=Displavanzeige)	im direkten Dialog	über da vice-M → Seite 3	is Ser- enü 1 _≧⊒	mit Taste
(-Displayanzeige)	00	00	Kenn- zahl	
Konferenz	√	√	*3	Х
Konferenz einleiten	✓			
Konferenz erweitern	\checkmark			
Konferenz beenden	~	\checkmark	#3	
TIn-Liste anzeigen	✓	~		
Teilnehmer auslösen	✓	✓		
Konferenz-TLN trennen			* 491	
Kostenanzeige (eigenes Telefon)		✓	*65	Х
Kosten abfragen (fremdes Telefon)				Х
Kurzrufnr. wählen		✓	*7	Х
Kurzwahl ändern (individuell)		\checkmark	* 92	Х
Leitung vormerken	√			Х
Makeln	✓	✓	*2	Х
MFV-Wahl		\checkmark	*53	Х
Mikrofon aus	✓	√	*52	Х
Mikrofon ein	✓	✓	#52	Х
Mobiles Login abmelden			#9419	\checkmark
Mobiles Login anmelden			*9419	\checkmark
Nachtschaltung ein	✓	√	* 44	Х
Nachtschaltung aus	\checkmark	✓	#44	Х
Parken		✓	* 56	Х
zurück aus Parken		\checkmark	#56	
Personensuche				
Melden (nicht für USA)		\checkmark	* 59	
Projektkennzahl		✓	*60	Х
Rückfrage	√			Х
zurück zum Wartenden	✓	\checkmark	*0	
beenden und zurück	\checkmark	\checkmark	*0	
Übergeben/Übernehmen	✓			
Rückruf	✓	✓	* 58	Х
Rückruf-Aufträge/löschen	~	\checkmark	#58	

Funktionen	im direkten Dialog	über da vice-M → Seite 3	s Ser- enü 1 ≧≣	mit Taste
(_Dishiayanzeige)	00	0	Kenn- zahl	
Rufnr.unterdrücken	✓	✓	*86	Х
Rufnr. weitergeben	✓	✓	#86	Х
Rufnr.zuweisen (nicht für USA)	\checkmark	\checkmark	* 41	Х
Rufumschalt. ein		✓	*502	Х
Rufumschalt. aus		✓	#502	Х
Rufzuschaltung		✓	* 81	Х
Rufzuschaltung aus		~	#81	Х
Ruhe ein	✓	✓	* 98	Х
Ruhe aus	~	~	#98	Х
Schalter ein (nur bei HiPath 3000)		✓	*90	Х
Schalter aus (nur bei HiPath 3000)		~	#90	Х
Signal zum Netz (Flash)		✓	* 51	Х
Sprachenauswahl		✓	* 48	
Tastenbelegung		✓	*91	Х
Tel. abschließen	✓	✓	*66	Х
Tel. aufschließen	✓	✓	#66	Х
Schlosscode ändern		✓	* 93	
Telefonbuch				
1=intern	✓		* 54	Х
2=LDAP	\checkmark		* 54	Х
Telefondatendienst			*42	
Termin ein		✓	* 46	Х
Termin aus		~	#46	Х
Türfreigabe ein		✓	* 89	Х
Türfreigabe aus		\checkmark	#89	Х
Türöffner		✓	* 61	Х
Übergeben	\checkmark			
Übernahme, gezielt		\checkmark	* 59	Х
Übernahme, Gruppe	✓	✓	*57	Х
Anruf übernehmen	✓			

Funktionen	im direkten Dialog	über da vice-M → Seite 3	s Ser- enü ⊨ ≧⊒	mit Taste
(-Displayalizeige)	00	00	Kenn- zahl	
Umleitung ein	✓	✓	*1	Х
1=alle Anrufe	~	✓	* 11	Х
2=nur externe Anrufe	✓	✓	* 12	Х
3=nur interne Anrufe	✓	✓	* 13	Х
Umleitung aus	\checkmark	\checkmark	#1	Х
Uml.nach Zeit ein		✓	* 495	Х
Uml.nach Zeit aus		\checkmark	#495	Х
Umleitung Amt ein	\checkmark	\checkmark	* 64	Х
Umleitung Amt aus	\checkmark	\checkmark	#64	Х
Umleit. MULAP ein		\checkmark	*501	Х
Umleit. MULAP aus		\checkmark	#501	Х
Wahlwiederholung				Х
Wiederaufnahme,LTg		✓	*63	Х
zentr.Codeschloss		✓	*943	Х

Display-Symbole

State	uszeile
Ø	Der Rufton ist ausgeschaltet \rightarrow Seite 130
P	Betriebsdaten werden zum Server gesandt $ ightarrow$ Seite 32
0	Der Anrufschutz ist eingeschaltet $ ightarrow$ Seite 86
r -0	Die Telefonsperre ist eingeschaltet \rightarrow Seite 90
Melo	lungen
\Box	Sie haben neue Infos/Sprachnachrichten erhalten \rightarrow Seite 29
<u>.</u> ++	Eine Anrufumleitung ist aktiv \rightarrow Seite 42
S	Am Telefon ist ein Mobility Teilnehmer eingeloggt $ ightarrow$ Seite 98
Verb	indungsstatus
—	Die Verbindung ist aktiv
-1-	Die Verbindung wurde beendet
⊣⊢	Die Verbindung wird von Ihnen gehalten (z. B. bei Rückfrage)
F	Die Verbindung wird von Ihrem Gesprächspartner gehalten
咼	Sie führen ein Gespräch über eine sichere Verbindung
പ്	Sie führen ein Gespräch über eine unsichere Verbindung

000	
liPath 3	
Menü H	
ervice-l	
s	

Service-Menü HiPath 3000

Klicken Sie auf eine der blauen Optionen, so wechseln Sie zum Kapitel mit der entsprechenden Beschreibung bzw. zur relevanten Option im Menü. Beachten Sie bitte, dass bei Ihrer HiPath 3000 bzw. OpenScape Business oder HiPath Open Office Anlage nicht alle aufgeführten Optionen bzw. andere Optionen freigeschaltet sein können.

nleitung ein nleitung aus 1. nach Zeit ein 1. nach Zeit aus	umenung 1=alle Anrufe 2=nur externe Anrufe 3=nur interne Anrufe beenden beenden Umleitung aus umch Zeit zu: Uml. nach Zeit ein nach Zeit zu: 2.8.1234 löschen beenden	zu: ext.zu: Int.zu: 1=alle Anrufe 2=nur externe Anrufe 3=nur interne Anrufe beenden beenden nach Zeit zu: z.B.1234 speichern zurück Umleitung nach Zeit aus	ut. z. b. 12345 int.zu: z. B. 12345 speichern zurück Umleitung nach Zeit ein
rzwahl ändern	Kurzrufnummer: blättern beenden	*0 nächstes Ziel ändern	*0:z. B. 12345 speichern zurück
		löschen beenden	Pause vor Wahl

unruferliste	Anrufe für "Teilnehmer": 0x: "Anrufer"	Anrufe für "Teilnehmer": "Anrufer" 123456789 09:34 heute anrufen löschen blättern Liste anzeigen beenden			
3ufzu schaltung	kein Tln zugeschaltet Tln zuschalten beenden	Teilnehmer: Tin zuschalten beenden	Teilnehmer: Jim Knopf speichern zurück	gespeichert weitere Tln zuschalten anzeigen/löschen beenden	
Anrufverteilung	Anrufverteilung: anmelden zurück	Bearbeiter: z. B. 16	abmelden	nicht verfügbar	verfügbar
Umleit. CFSS ein	CFSS zu: beenden	CFSS zu: 12345 speichern zurück			
Umleit. CFSS aus	CFSS zu: 12345 löschen beenden				
Umleit. MULAP ein	MULAP:	MULAP: 123456 1=alle Anrufe 2=externe Anrufe 3=interne Anrufe			
zurück					

Service-Menü HiPath 3000

155

Anrufschutz ein

Schalter	Anrufschutz ein				
 ▲ 					
Schalter werden beim Openstage 40 der Regel über das Ruhemenü ge- setzt – siehe ➔ Seite 26	Anrufschutz aus	Anrufschutz aus			
	Gruppenruf ein	Ziel ein			
	Gruppenruf aus	Ziel aus			
		Umleitung:	:nz	zu: Teilnehmer	
	Umleitung ein	1=alle Anrufe 2=nur externe Anrufe → 3=nur interne Anrufe beenden	1=alle Anrufe2=nur externe Anrufe3=nur interne Anrufebeenden	speichern zurück	
	Umleitung aus	Umleitung aus			
	Ruhe ein	Ruhe ein	Ruhe		
	Ruhe aus	Ruhe aus			

Direktantwort ein	Direktantwort ein
Direktantwort aus	Direktantwort aus
Anklopfen ohne Ton	Anklopfen ohne Ton
Anklopfen mit Ton	Anklopfen mit Ton
Mikrofon aus	Mikrofon aus Mikrofon ein
Rufnr. unterdrücken	RufnrUnterdrückung ein
Rufnr. weitergeben	Rufnr-Unterdrückung aus
Antwort-Text ein	Text:abwesend mittagsO=zurück um:speichern1=Urlaub bis:zurück2=Reise bis:zurück3=abwesend ganztags4=abwesend mittags5=bin nicht erreichbar5=bin nicht erreichbar6=privat Tel:7=Vertreter7=Vertreter8=zur Zeit:

		9=bin im Raum Nr: anderen Text eingeben			
		beenden			
	Umleit. CFSS ein	CFSS zu: 123456 speichern zurück	gespeichert		
	Umleit. CFSS aus	CFSS zu: 123456 löschen beenden	Umleitung CFSS aus		
 ♦ € € 	Zurück? Gespräche:: Rufnr. zuweisen	Duwa-Nr:			
	Projektkennzahl	Projektkennzahl:	Projektkennzahl:12 #=speichern zurück	Bitte wählen z. B. 12345	
	Direktansprechen	Ansprechen: z. B. 1234			
	Signal zum Netz				

MFV-Wahl	
Parken	Park-Pos.:
zurück aus Parken	Park-Pos.:
Übernahme, gezielt	entgegennehmen
zurück	

Kurzrufnummer:

Kurzrufnr. wählen

↑

←

		Tasteninhalt:z.B. Numr	ner Tastenfunktion:	Tastenfunktion:		
		Tooto ändom	-loit	Difammer		
Tastenbelegung	Bitte Taste auswählen	laste andern				
+	¢	Taste löschen	+	Kurzwahl		
-		Tastenbeschriftung		Anruferliste		
		nächste Ebene		Umleitung		
		andere Taste		Umleitung nach Zeit		
		beenden		Richtungstaste		
				Rufzuschaltung		
				Anrufverteilung		
				Leitungstaste		
				zurück		
				beenden		
			Schalter	Anrufschutz		
			_	Antwort-Text		
			•	Bubo		
				Umleitung im Amt		
				Direktantwort ein/aus		
				Gruppenruf ein/aus		
				RufnrUnterdrückung		
				Anklopfen ohne Ton		
				zurück		
				beenden		
				- - -		
			Gesprache			
			•	Anklopfen annehmen		
				Rückfrage		
				Makeln		
				Konferenz		
				Direktansprechen	Ansprechen:	Ansprechen: 123456
				Gesprächstaste		speichern
				Wiederaufnahme, Ltg		zurück
				Ltg freischalten		
				Rufnr. zuweisen	Duwa-Nr:	Duwa-Nr:16
				Parken		speichern
				Übernahme, gezeilt		zurück
				Übernahme, Gruppe		

	Projektkennzahl		
	MFV-Wahl		
	Signal zum Netz		
	Haltentaste		
	interne Rückfrage		
	Allg. Gesprächstaste		
	zurück		
	beenden		
PIN und Berechtigung	Telefonschloss		
-	Flex Call	Aktiv Tln:	Aktiv Tln:16
•	zurück		speichern
	beenden		zuück
weitere Funktionen 🔸	Irrungsfunktion		
	Info senden	Info an:	Text für 16:
	+		0=Bitte um Rückruf
			1=Besuch wartet
			2=Achtung Termin
			3=dringender Anruf
			4=nicht stören
			5=Fax/Telex abholen
			6=Gespr.wunsch
			7=Bitte kommen
			8=Bitte Kaffee bringen
			9=verlasse Büro
			unvollständ. speichern
			zurück
	Telefonbuch		
	Kostenanzeige		
	NUSTERI ADITAGET		
	Termin	➡ Termin um (HHMM):	Termin um (HHMM):1230 einmalig täglich zurück
	Info bei Fax/anrufbe.	➡ Info von:2	

161

0
1
×
0
က
_
Ξ
ᅀ
-
-
_
<u> </u>
5
~
1
ക
ō
. =
.5
-
÷
ŝ

	 TDS-Kennzahl:2 Zusatzinformation speichern zurück beenden 	 DISANummer:2 Eingabe vollständig zurück beenden 	P:123456 speichern zurück			
zurück1	◆ TDS-Kennzahl:	DISANummer:	► P:123456			
+	Telefondatendienst	Data I/O Service Zahl der Anrufe zeiger Ebenenumschaltung DISA intern	Prozedurtaste	zurück beenden		
					zurück Abbrechen	Termin um (HHMM):1230 einmalig täglich zurück
						Termin um (HHMM):
						Termin ein ◆

					Service-Me	1enü HiPath 3000
	PIN und Berechtigung:					
PIN und Berechtigung	Tel. abschließen	Code: ***	Telefon abgeschlossen			
	Schlosscode ändern	alter Code:***	neuer Code:****	Bitte wiederholen:****	 Neuer Code gespeichert 	
	Hex Call	Aktiv Tln:				
	zurück					
	weitere Funktionen:					
weitere Funktionen	Kostenanzeige	nnn,nn Euro	0,12 Euro			
	Dienste zurücksetzen	Dienste aus				
	DISA intern	DISA Nummer:	DISA Nummer:n Eingabe vollständig zurück beenden			
	Hotelendgerät					
	Info senden	Info an:	Text für XXXXX: 0=Bitte um Rückruf 1=Besuch wartet 2=Achtung Termin 3=dringender Anruf	Text_Text absenden zurück beenden	gesendet an XXXXXX	

0
ō
0
က
4
Ħ
~
<u>اللہ</u>
Ŧ
-
:2
5
<u> </u>
⋝
Π.
Ð
Ċ
5
5
Ð
6

		4=nicht stören	
		5=Fax/Telex abholen	
		6=Gespr.wunsch	
		7=Bitte kommen	
		8=Bitte Kaffee bringen	
		9=verlasse Büro	
		unvollständ. speichern	
		zurück	
		T	
gesendete Infos	ППО ап. 7777 Тол4		
	-	Wann	
	löschen	löschen	löschen
	blättern	blättern	blättern
	beenden	zurück	zurück
		beenden	
	Sprachenauswahl		
Sprachenauswahl	Deutsch		+
	amerikanisch		
	französisch		
	englisch		
	spanisch		
	italienisch		
	niederlänisch		
	portugiesisch		
	finisch		
	tschechisch		
	dänisch		
	schwedisch		
	norwegisch		
	türkisch		
	polnisch		
	ungarisch		
	russisch		
	griechisch		
	slowensich		
	kroatisch		

		estnisch		
		lettisch		
		litausisch		
		chinesisch		
		slowakisch		
		Weitere Sprachen	► katalanisch	
		beenden	deutsch(2)	
			engisch(2)	
			Rumänisch	
			Bulgarisch	
			Mazedonisch	
			Serbisch, kyr.	
			Serbisch, lat.	
			Weitere Sprachen	
			beenden	
	Serviceruf	Kueckrutindex:		
	Zurück?			
	Rufnummer 19			
ndgerätetest	"Ablauf des Testes"			
bbrechen?				

Copyright © Siemens Enterprise Communications GmbH & Co. KG Hofmannstr. 51 80200 München Deutschland

Siemens Enterprise Communications GmbH & Co. KG is a Trademark Licensee of Siemens AG

Sachnummer: A31003-S2000-U107-13-19

Die Informationen in diesem Dokument enthalten lediglich allgemeine Beschreibungen bzw. Leistungsmerkmale, welche im konkreten Anwendungsfall nicht immer in der beschriebenen Form zutreffen bzw. welche sich durch Weiterentwicklung der Produkte ändern können. Die gewünschten Leistungsmerkmale sind nur dann verbindlich, wenn sie bei Vertragsschluss ausdrücklich vereinbart werden. Liefermöglichkeiten und technische Änderungen vorbehalten. OpenScape, OpenStage und HiPath sind eingetragene Warenzeichen der Siemens Enterprise Communications GmbH & Co. KG. Alle anderen Marken-, Produkt- und Servicenamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Inhaber.

Siemens Enterprise Communications www.siemens-enterprise.de